



6.4.2017

UDTALELSE

fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om indbyrdes
tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser for så
vidt angår tilgængelighedskrav til produkter og tjenesteydelser
(COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD))

Ordfører for udtalelse: *Ádám Kósa*

(*) Procedure med associerede udvalg – forretningsordenens artikel 54

ÆNDRINGSFORSLAG

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at tage hensyn til følgende ændringsforslag:

Ændringsforslag 1

Forslag til direktiv Betragtning 1

Kommissionens forslag

(1) Formålet med dette direktiv er at bidrage til et velfungerende indre marked gennem indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser gennem fjernelse af barrierer for den frie bevægelighed for visse tilgængelige produkter og tjenesteydelser. Dette vil forbedre adgangen til tilgængelige produkter og tjenesteydelser på det indre marked.

Ændringsforslag

(1) Formålet med dette direktiv er at bidrage til et velfungerende indre marked gennem indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser **og** gennem fjernelse af barrierer for den frie bevægelighed for visse tilgængelige produkter og tjenesteydelser. Dette vil forbedre adgangen til tilgængelige **produkter og tjenesteydelser såvel som tilgængeligheden og den praktiske formidling af oplysninger om disse** produkter og tjenesteydelser på det indre marked.

Ændringsforslag 2

Forslag til direktiv Betragtning 2

Kommissionens forslag

(2) Efterspørgslen efter tilgængelige produkter og tjenesteydelser er stor, og antallet af **borgere** med handicap **og/eller funktionelle begrænsninger** vil stige betydeligt med EU's befolknings aldring. Et miljø, hvor produkter og tjenesteydelser er mere tilgængelige, fremmer et mere inklusivt samfund og **en uafhængig tilværelse** for **borgere med handicap**.

Ændringsforslag

(2) Efterspørgslen efter tilgængelige produkter og tjenesteydelser er stor, og antallet af **personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, jf. artikel 1 i De Forenede Nationers konvention om rettigheder for personer med handicap (UNCRPD)**, vil stige betydeligt med EU's befolknings aldring. Et miljø, hvor produkter og tjenesteydelser er mere tilgængelige,

fremmer et mere inklusivt samfund og *er en forudsætning for en uafhængig tilværelse.*

Ændringsforslag 3

Forslag til direktiv Betragtning 4

Kommissionens forslag

(4) Som følge af forskellene mellem de nationale tilgængelighedskrav afskrækkes individuelle erhvervsdrivende, navnlig SMV'er og mikrovirksomheder, fra at etablere en virksomhed uden for deres hjemmemarked. De nationale eller endog regionale eller lokale tilgængelighedskrav, som medlemsstaterne har indført, er i øjeblikket forskellige, både hvad angår dækning og detaljeringsgrad. Disse forskelle har en negativ indvirkning på konkurrenceevne og *vækst* som følge af de ekstra omkostninger, der er forbundet med udvikling og markedsføring af tilgængelige produkter og tjenesteydelser for hvert nationalt marked.

Ændringsforslag

(4) Som følge af forskellene mellem de nationale tilgængelighedskrav afskrækkes individuelle erhvervsdrivende, navnlig SMV'er og mikrovirksomheder, fra at etablere en virksomhed uden for deres hjemmemarked. De nationale eller endog regionale eller lokale tilgængelighedskrav, som medlemsstaterne har indført, er i øjeblikket forskellige, både hvad angår dækning og detaljeringsgrad. Disse forskelle har en negativ indvirkning på konkurrenceevne og *økonomisk udvikling* som følge af de ekstra omkostninger, der er forbundet med udvikling og markedsføring af tilgængelige produkter og tjenesteydelser for hvert nationalt marked. *Nationale myndigheder, fabrikanter og leverandører af tjenesteydelser oplever usikkerhed med hensyn til tilgængelighedskravene til potentielle grænseoverskridende tjenesteydelser og de politiske rammebestemmelser vedrørende tilgængelighed.*

Ændringsforslag 4

Forslag til direktiv Betragtning 5

Kommissionens forslag

(5) Forbrugere af tilgængelige produkter og modtagere af tilgængelige tjenesteydelser oplever høje priser på grund af begrænset konkurrence mellem leverandørerne. Uensartede regler i

Ændringsforslag

(5) Forbrugere af tilgængelige produkter, *herunder især kompenserende teknologier*, og modtagere af tilgængelige tjenesteydelser oplever høje priser på grund af begrænset konkurrence mellem

medlemsstaterne reducerer de potentielle fordele ved at dele erfaringer med nationale og internationale fagfæller som reaktion på den samfundsmæssige og teknologiske udvikling.

leverandørerne. Uensartede regler i medlemsstaterne reducerer de potentielle fordele ved at dele erfaringer med nationale og internationale fagfæller som reaktion på den samfundsmæssige og teknologiske udvikling.

Ændringsforslag 5

Forslag til direktiv Betragtning 6

Kommissionens forslag

(6) En indbyrdes tilnærmelse af de nationale foranstaltninger på EU-plan er derfor **nødvendig** for et velfungerende indre marked og for at **sætte en stopper for** fragmentering af markedet for tilgængelige varer og tjenesteydelser, skabe stordriftsfordele, **lette grænseoverskridende handel** og hjælpe de erhvervsdrivende med at koncentrere ressourcerne om innovation i stedet for at anvende disse ressourcer på efterlevelse af fragmenterede lovgivningsmæssige krav i Unionen.

Ændringsforslag

(6) En indbyrdes tilnærmelse af de nationale foranstaltninger på EU-plan er derfor **fremmende** for et **mere** velfungerende indre marked og for at **minske** fragmentering af markedet for tilgængelige varer og tjenesteydelser, skabe stordriftsfordele **såvel som fri bevægelighed uden hindringer for produkter, tjenesteydeser og personer og mobilitet for personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, såvel som for at** hjælpe de erhvervsdrivende med at koncentrere ressourcerne om innovation i stedet for at anvende disse ressourcer på efterlevelse af fragmenterede lovgivningsmæssige krav i Unionen.

Ændringsforslag 6

Forslag til direktiv Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) Dette direktiv respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, der navnlig er anerkendt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Direktivet sigter navnlig mod at sikre fuld overholdelse af retten for mennesker med handicap til at nyde godt af

Ændringsforslag

(9) Dette direktiv respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, der navnlig er anerkendt i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Direktivet sigter navnlig mod at sikre fuld overholdelse af retten for mennesker med handicap **og ældre borgere** til at nyde godt af

foranstaltninger, der skal sikre deres uafhængighed, deres sociale og erhvervmæssige integration og deres deltagelse i samfundslivet samt fremme anvendelsen af artikel 26 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

af foranstaltninger, der skal sikre deres uafhængighed, deres sociale og erhvervmæssige integration og deres deltagelse i samfundslivet samt fremme anvendelsen af artikel **21, 25 og 26** i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

Ændringsforslag 7

Forslag til direktiv Betragtning 10

Kommissionens forslag

(10) Det overordnede mål med "strategien for det digitale indre marked" er at opnå bæredygtige økonomiske og sociale fordele på grundlag af et forbundet digitalt indre marked. I Unionen drager forbrugerne endnu ikke fuldt ud fordel af de priser og det udvalg, som det indre marked kan tilbyde, fordi omfanget af grænseoverskridende online transaktioner stadig er meget begrænset. Opsplitningen af markederne begrænser også efterspørgslen efter elektronisk handel på tværs af grænserne. Der er endvidere behov for en samordnet indsats for at sikre, at nyt elektronisk indhold også er fuldt tilgængeligt for handicappede. Det er derfor nødvendigt at harmonisere tilgængelighedskravene i det digitale indre marked og at sikre, at alle Unionens borgere uanset deres kvalifikationer kan udnytte fordelene.

Ændringsforslag

(10) Det overordnede mål med "strategien for det digitale indre marked" er at opnå bæredygtige økonomiske og sociale fordele på grundlag af et forbundet digitalt indre marked **ved at fremme samhandlen og styrke beskæftigelsen i Unionen**. I Unionen drager forbrugerne endnu ikke fuldt ud fordel af de priser og det udvalg, som det indre marked kan tilbyde, fordi omfanget af grænseoverskridende online transaktioner stadig er meget begrænset. Opsplitningen af markederne begrænser også efterspørgslen efter elektronisk handel på tværs af grænserne. Der er endvidere behov for en samordnet indsats for at sikre, at nyt elektronisk indhold også er fuldt tilgængeligt for handicappede. Det er derfor nødvendigt at harmonisere tilgængelighedskravene i det digitale indre marked og at sikre, at alle Unionens borgere uanset deres kvalifikationer kan udnytte fordelene.

Ændringsforslag 8

Forslag til direktiv Betragtning 13

Kommissionens forslag

(13) Konventionens ikrafttræden i

Ændringsforslag

(13) Konventionens ikrafttræden i

medlemsstaternes retsorden medfører et behov for at vedtage supplerende nationale bestemmelser om produkters og tjenesteydelsers tilgængelighed, som uden Unionens tiltag ville øge forskellene mellem de nationale bestemmelser yderligere.

medlemsstaternes retsorden medfører et behov for at vedtage supplerende nationale bestemmelser om produkters og tjenesteydelsers tilgængelighed *og det bebyggede miljø, der er knyttet til leveringen af varer og tjenesteydelser*, som uden Unionens tiltag ville øge forskellene mellem de nationale bestemmelser yderligere.

Ændringsforslag 9

Forslag til direktiv Betragtning 15

Kommissionens forslag

(15) "Den europæiske handicapstrategi 2010-2020: et nyt tilsagn om et Europa uden barrierer³³" fastslår i overensstemmelse med konventionen, at tilgængelighed er et af de otte indsatsområder, og tager sigte på at sikre tilgængeligheden af produkter og tjenesteydelser.

³³ COM(2010) 636.

Ændringsforslag 10

Forslag til direktiv Betragtning 17

Kommissionens forslag

(17) Alle produkter og tjenesteydelser *skal opfylde* de tilgængelighedskrav, der er nævnt i artikel 3 og i bilag I, for at *være tilgængelige* for *handicappede* og ældre. Tilgængelighedsforpligtelserne vedrørende e-handel gælder også for online salg af tjenesteydelser i henhold til artikel 1, stk. 2, litra a)-e), i dette direktiv.

Ændringsforslag

(15) "Den europæiske handicapstrategi 2010-2020: et nyt tilsagn om et Europa uden barrierer³³" fastslår i overensstemmelse med konventionen, at tilgængelighed, *som* er et af de otte indsatsområder, *er en grundlæggende forudsætning for deltagelse i samfundslivet* og tager sigte på at sikre tilgængeligheden af produkter og tjenesteydelser.

³³ COM(2010)636.

Tilgængelighedsrapporten er en liste over eller erklæring af tilgængelighedsfunktioner, der udgør en del af den generelle beskrivelse af produktet i henhold til bestemmelserne i bilag II og af tjenesteydelserne i henhold til bilag III.

Tilgængelighedsforpligtelserne vedrørende e-handel gælder også for online salg af tjenesteydelser i henhold til artikel 1, stk. 2, litra a)-e), i dette direktiv.

Ændringsforslag 11

Forslag til direktiv Betragtning 18

Kommissionens forslag

(18) Det er nødvendigt at indføre tilgængelighedskrav *på den mindst byrdefulde måde* for *de erhvervsdrivende og medlemsstaterne, især ved kun at medtage* produkter og *tjenesteydelser*, som er *blevet omhyggeligt udvalgt*.

Ændringsforslag

(18) Det er nødvendigt at indføre tilgængelighedskrav, *som gør det muligt for alle personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, at gøre fuldt brug af de produkter, tjenesteydelser og infrastrukturer, som er omfattet af dette direktiv. Tilgængelighedskravene bør indføres på den mindst byrdefulde måde for de erhvervsdrivende og medlemsstaterne.*

Ændringsforslag 12

Forslag til direktiv Betragtning 23

Kommissionens forslag

(23) *I nogle situationer vil fælles* tilgængelighedskrav til bebyggede omgivelser *lette den frie bevægelighed for relaterede tjenesteydelser* og for personer med handicap. Derfor *bør* dette direktiv *gøre det muligt for medlemsstaterne* at medtage bebyggede omgivelser, der anvendes til levering af de tjenesteydelser,

Ændringsforslag

(23) *Fælles* tilgængelighedskrav til bebyggede omgivelser *er vigtige for produkter og afgørende med hensyn til at sikre tilgængelige tjenester* og *bør lette den frie bevægelighed* for personer med handicap. Derfor *forpligter* dette direktiv *medlemsstaterne til i fuldt omfang* at medtage bebyggede omgivelser, der

der er omfattet af dette direktiv, og således sikre overholdelse af tilgængelighedskravene i bilag X.

anvendes til levering af de tjenesteydelser, der er omfattet af dette direktiv, og således sikre overholdelse af tilgængelighedskravene i bilag X.

Ændringsforslag 13

Forslag til direktiv Betragtning 25 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(25a) Ved indkredsningen og klassificeringen af de behov, som personer med handicap har, og som produktet eller tjenesteydelsen er bestemt til at opfylde, bør princippet om universelt design ses i overensstemmelse med den generelle bemærkning nr. 2 (2014) om artikel 9 fra FN's konvention om rettigheder for personer med handicap^{1a}.

^{1a} <https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G14/033/13/PDF/G1403313.pdf?OpenElement>

Ændringsforslag 14

Forslag til direktiv Betragtning 28

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(28) Alle erhvervsdrivende, der indgår i forsynings- og distributionskæden, bør sikre, at de kun gør sådanne produkter tilgængelige på markedet, som er i overensstemmelse med direktivets tilgængelighedskrav. Det er nødvendigt at fastlægge en klar og forholdsmæssig fordeling af forpligtelserne svarende til hver enkelt erhvervsdrivendes rolle i forsynings- og distributionsprocessen.

(28) Alle erhvervsdrivende, der indgår i forsynings- og distributionskæden, bør sikre, at de kun gør sådanne produkter tilgængelige på markedet, som er i overensstemmelse med direktivets tilgængelighedskrav, **herunder rapporteringskravene**. Det er nødvendigt at fastlægge en klar og forholdsmæssig fordeling af forpligtelserne svarende til hver enkelt erhvervsdrivendes rolle i forsynings- og distributionsprocessen.

Ændringsforslag 15

Forslag til direktiv Betragtning 37

Kommissionens forslag

(37) Dette direktiv bør ***følge princippet om "tænk småt først" og tage hensyn til*** de administrative byrder, som påhviler SMV'er. Det bør fastsætte ***ikke-vidtgående*** regler med hensyn til overensstemmelsesvurdering ***og bør indføre beskyttelsesklausuler for de erhvervsdrivende frem for at foreskrive generelle undtagelser og fritagelser for sådanne virksomheder***. Følgelig bør der ved fastsættelsen af reglerne for udvælgelse og gennemførelse af de mest hensigtsmæssige overensstemmelsesvurderingsprocedurer tages hensyn til situationen for SMV'erne, og forpligtelsen til at vurdere tilgængelighedskravenes overensstemmelse bør begrænses, således at den ikke udgør en uforholdsmæssig stor byrde for SMV'erne. Desuden bør markedsovervågningsmyndigheder udføre deres arbejde på en forholdsmæssigt afpasset måde, dvs. under hensyn til virksomhedernes størrelse og til, at de pågældende produkter kun i mindre omfang eller slet ikke er seriefremstillede, uden at der skabes unødvendige hindringer for små og mellemstore virksomheder og uden at bringe varetagelsen af almene samfundshensyn i fare.

Ændringsforslag 16

Forslag til direktiv Betragtning 39

Kommissionens forslag

(39) Med henblik på at gøre det lettere at vurdere overensstemmelsen med gældende krav er det nødvendigt at fastsætte

Ændringsforslag

(37) Dette direktiv bør ***være vidtrækkende, samtidig med at det også tager højde for*** de administrative byrder ***og økonomiske omkostninger***, som påhviler SMV'er. Det bør fastsætte ***nøjagtige og effektive*** regler med hensyn til overensstemmelsesvurdering. ***Undtagelser fra reglerne om overensstemmelsesvurdering bør fortolkes restriktivt i tråd med dette direktiv***. Følgelig bør der ved fastsættelsen af reglerne for udvælgelse og gennemførelse af de mest hensigtsmæssige overensstemmelsesvurderingsprocedurer tages hensyn til situationen for SMV'erne, og forpligtelsen til at vurdere tilgængelighedskravenes overensstemmelse bør begrænses, således at den ikke udgør en uforholdsmæssig stor byrde for SMV'erne. Desuden bør markedsovervågningsmyndigheder udføre deres arbejde på en forholdsmæssigt afpasset måde, dvs. under hensyn til virksomhedernes størrelse og til, at de pågældende produkter kun i mindre omfang eller slet ikke er seriefremstillede, uden at der skabes unødvendige hindringer for små og mellemstore virksomheder og uden at bringe varetagelsen af almene samfundshensyn i fare.

bestemmelser om en formodning om overensstemmelse for produkter og tjenesteydelser, som er i overensstemmelse med frivillige harmoniserede standarder, der er vedtaget i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012³⁹, når der skal fastsættes detaljerede tekniske specifikationer. Kommissionen har allerede udstedt en række standardiseringsanmodninger vedrørende tilgængelighed til de europæiske standardiseringsorganisationer, som ville være relevante ved udarbejdelsen af harmoniserede standarder.

³⁹Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering, om ændring af Rådets direktiv 89/686/EØF og 93/15/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/9/EF, 94/25/EF, 95/16/EF, 97/23/EF, 98/34/EF, 2004/22/EF, 2007/23/EF, 2009/23/EF og 2009/105/EF og om ophævelse af Rådets beslutning 87/95/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF (EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12).

Ændringsforslag 17

Forslag til direktiv Betragtning 40

Kommissionens forslag

(40) Hvor der ikke findes harmoniserede standarder, og hvis sådanne er nødvendige med markedsharmonisering for øje, bør Kommissionen kunne vedtage gennemførelsesretsakter, der fastlægger fælles tekniske specifikationer for de i dette direktiv fastsatte tilgængelighedskrav.

at fastsætte bestemmelser om en formodning om overensstemmelse for produkter og tjenesteydelser, som er i overensstemmelse med frivillige harmoniserede standarder, der er vedtaget i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012³⁹, når der skal fastsættes detaljerede tekniske specifikationer. Kommissionen har allerede udstedt en række standardiseringsanmodninger vedrørende tilgængelighed til de europæiske standardiseringsorganisationer, som ville være relevante ved udarbejdelsen af harmoniserede standarder.

³⁹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1025/2012 af 25. oktober 2012 om europæisk standardisering, om ændring af Rådets direktiv 89/686/EØF og 93/15/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/9/EF, 94/25/EF, 95/16/EF, 97/23/EF, 98/34/EF, 2004/22/EF, 2007/23/EF, 2009/23/EF og 2009/105/EF og om ophævelse af Rådets beslutning 87/95/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1673/2006/EF (EUT L 316 af 14.11.2012, s. 12).

Ændringsforslag

(40) *(Vedrører ikke den danske tekst)*

Ændringsforslag 18

Forslag til direktiv Betragtning 42

Kommissionens forslag

(42) Hvad angår overensstemmelsesvurdering af produkter, bør dette direktiv følge proceduren for intern produktionskontrol (modul A), der er beskrevet i bilag II til afgørelse nr. 768/2008/EF, da den gør det muligt for de erhvervsdrivende at godtgøre og for de kompetente myndigheder at sikre, at produkter, der gøres tilgængelige på markedet, opfylder tilgængelighedskravene, uden at der pålægges en uforholdsmæssig stor byrde.

Ændringsforslag 19

Forslag til direktiv Betragtning 44

Kommissionens forslag

(44) CE-mærkningen er et udtryk for produktets overensstemmelse med tilgængelighedskravene i dette direktiv og det synlige resultat af en omfattende proces med overensstemmelsesvurdering i bred forstand. Dette direktiv bør følge de generelle principper for anvendelse af CE-mærkningen i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008⁴⁰ om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter.

Ændringsforslag

(42) Hvad angår overensstemmelsesvurdering af produkter, bør dette direktiv følge proceduren for intern produktionskontrol (modul A), der er beskrevet i bilag II til afgørelse nr. 768/2008/EF, da den gør det muligt for de erhvervsdrivende at godtgøre og for de kompetente myndigheder at sikre, at produkter, der gøres tilgængelige på markedet, opfylder tilgængelighedskravene ***i overensstemmelse med fabrikantens rapport om det pågældende produkts tilgængelighedskarakteristika***, uden at der pålægges en uforholdsmæssig stor byrde.

Ændringsforslag

(44) CE-mærkningen er et udtryk for produktets overensstemmelse med tilgængelighedskravene i dette direktiv og det synlige resultat af en omfattende proces med overensstemmelsesvurdering i bred forstand. Dette direktiv bør følge de generelle principper for anvendelse af CE-mærkningen i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008⁴⁰. ***Medlemsstaterne bør udveksle god praksis vedrørende procedurerne for evaluering af tilgængelige produkter og tjenesteydelser og bør holde hinanden orienterede om tilgængeligheden af eksperter på området for tilgængelige varer og tjenesteydelser i samarbejde med paraplyorganisationer, der er aktive inden for tilgængelighedsområdet og repræsenterer personer med handicap.***

⁴⁰ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9. juli 2008 om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 339/93 (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30).

⁴⁰ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9. juli 2008 om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 339/93 (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30).

Ændringsforslag 20

Forslag til direktiv Artikel -1 (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel -1

Formål

Med henblik på at forbedre det indre markeds funktionsmåde er formålet med dette direktiv en indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser og fjernelse af barrierer for den frie bevægelighed for tilgængelige produkter og tjenesteydelser.

Ændringsforslag 21

Forslag til direktiv Artikel 1 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

a) computerhardware til generelle formål og operativsystemer

a) computerhardware til generelle formål og operativsystemer ***samt husholdningsapparater, der betjenes ved hjælp af en brugergrænseflade med IKT***

Ændringsforslag 22

Forslag til direktiv Artikel 1 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag

- b) **følgende** selvbetjeningsterminaler:
- i) pengeautomater
 - ii) billetautomater
 - iii) selvbetjeningsautomater til check-in.

Ændringsforslag

- b) selvbetjeningsterminaler **såsom**:
- i) pengeautomater
 - ii) **betalingsterminaler**
 - iii) billetautomater
 - iv) selvbetjeningsautomater til check-in.

Ændringsforslag 23

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

- b) Audiovisuelle medietjenester og relateret forbrugerudstyr med avanceret databehandlingskapacitet

Ændringsforslag

- b) Audiovisuelle medietjenester, **kommercielle og offentligt finansierede medie- og nyhedswebsteder** og relateret forbrugerudstyr med avanceret databehandlingskapacitet

Ændringsforslag 24

Forslag til direktiv
Artikel 1 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag

- c) fly-, bus-, tog- og søtransport

Ændringsforslag

- c) fly-, bus-, tog- og søtransport **samt relateret infrastruktur**

Ændringsforslag 25

Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 1 – nr. 2

Kommissionens forslag

- 2) "universelt design" eller "design for alle": udformning af produkter, omgivelser, ordninger og tjenesteydelser, således at de i videst muligt omfang kan anvendes af alle

Ændringsforslag

- 2) "universelt design" **også kaldet** "design for alle": udformning af produkter, omgivelser, ordninger og tjenesteydelser, således at de i videst muligt omfang kan

personer uden behov for tilpasning eller særlig udformning; "universelt design" udelukker ikke hjælpemidler til særlige grupper af personer **med funktionelle begrænsninger**, herunder personer med handicap, når der er behov derfor

anvendes af alle personer uden behov for tilpasning eller særlig udformning; "universelt design" udelukker ikke hjælpemidler til særlige grupper af personer, herunder personer med handicap, når der er behov derfor

Ændringsforslag 26

Forslag til direktiv

Artikel 2 – stk. 1 – nr. 5

Kommissionens forslag

5) "produkt": et stof, præparat eller en vare, der produceres ved en fremstillingsproces, bortset fra fødevarer, foder, levende planter og dyr, produkter af menneskelig oprindelse og produkter af planter og dyr, som er direkte forbundet med fremtidig reproduktion af dem

Ændringsforslag

5) "produkt": et stof, præparat eller en vare, der produceres ved en fremstillingsproces, bortset fra fødevarer, foder, levende planter og dyr, produkter af menneskelig oprindelse og produkter af planter og dyr, som er direkte forbundet med fremtidig reproduktion af dem, **i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/95/EF^{46a}, med de i dette direktiv fastsatte undtagelser**

^{46a}**Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/95/EF af 3. december 2001 om produktsikkerhed i almindelighed (EFT L 11 af 15.1.2002, s. 4).**

Ændringsforslag 27

Forslag til direktiv

Artikel 2 – stk. 1 – nr. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5a) "tjenesteyder": enhver fysisk eller juridisk person i Unionen, jf. artikel 56 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, som er etableret i en medlemsstat, og som udbyder eller udfører en tjenesteydelse, der er omfattet af dette direktivs anvendelsesområde

Ændringsforslag 28

Forslag til direktiv Artikel 2 – stk. 1 – nr. 21

Kommissionens forslag

21) "elektronisk handel": online salg af produkter og tjenesteydelser.

Ændringsforslag

21) "elektronisk handel": online salg af produkter og tjenesteydelser, **herunder alle elementer fra tredjeparter, der er nødvendige for at tilbyde online salg.**

Ændringsforslag 29

Forslag til direktiv Artikel 2 – stk. 1 – nr. 21 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

21a) "kompenserende teknologi": alle former for genstande, udstyr eller produktsystemer, som anvendes til at øge, bevare eller forbedre funktionsmulighederne for personer med funktionsbegrænsninger, herunder personer med handicap

Ændringsforslag 30

Forslag til direktiv Artikel 2 – stk. 1 – nr. 21 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

21b) "adgangstjeneste": en tjeneste såsom synstolkning, undertekster til døve og tunghøre, og markeringer, som forbedrer tilgængeligheden af audiovisuelt indhold for personer med handicap

Ændringsforslag 31

Forslag til direktiv

Artikel 2 – stk. 1 – nr. 21 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

21c) "lydbeskrivelse": supplerende akustisk fortælling, som er flettet ind i dialogen, og som beskriver de væsentlige aspekter af det visuelle indhold i audiovisuelle medier, som ikke kan forstås ud fra de primære lydoptagelser alene

Ændringsforslag 32

Forslag til direktiv

Artikel 2 – stk. 1 – nr. 21 d (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

21d) "undertekster til døve og tunghøre": synkroniserede visuelle tekstalternativer for den tale- og ikketaleinformation og audioinformation, som er nødvendig for at forstå medieindholdet

Ændringsforslag 33

Forslag til direktiv

Artikel 2 – stk. 1 – nr. 21 e (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

21e) "talende undertekster" eller "oplæste undertekster": undertekster, som læses højt på det nationale sprog, hvis audiosproget er forskelligt herfra

Ændringsforslag 34

Forslag til direktiv

Artikel 2 – stk. 1 – nr. 21 f (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

21f) "tidstro tekst": kommunikation ved hjælp af fremsendelse af tekst, hvor tegn udsendes af en terminal, samtidig med at de skrives på en sådan måde, at brugeren opfatter meddelelsen som kontinuerlig

Ændringsforslag 35

**Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 1 – nr. 21 g (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

21g) "forfatterværktøj": enhver form for software eller softwarekomponenter, der kan anvendes af forfattere (alene eller i fællesskab med andre) til at skabe eller ændre indhold til brug for andre, herunder andre forfattere

Ændringsforslag 36

**Forslag til direktiv
Artikel 2 – stk. 1 – nr. 21 h (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

21h) "relætjenester": telefontjenester, der drives af én eller flere tolke eller tolkesoftware, som gør det muligt for døve, tunghøre eller talehæmmede personer at kommunikere telefonisk via en tolk (software) med en person eller et system, som kan høre/kommunikere på en måde, der "funktionelt svarer" til den evne, man finder hos personer uden handicap

Ændringsforslag 37

**Forslag til direktiv
Artikel 3 – stk. 2**

Kommissionens forslag

2. Computerhardware til generelle formål og operativsystemer skal overholde de krav, der er fastsat i afdeling I i bilag I.

Ændringsforslag

2. Computerhardware til generelle formål og operativsystemer **samt husholdningsapparater, der betjenes ved hjælp af en brugergrænseflade med IKT**, skal overholde de krav, der er fastsat i afdeling I i bilag I.

Ændringsforslag 38

**Forslag til direktiv
Artikel 3 – stk. 3**

Kommissionens forslag

3. Følgende selvbetjeningsterminaler: pengeautomater, billetautomater og selvbetjeningsautomater til check-in skal overholde de krav, der er fastsat i afdeling II i bilag I.

Ændringsforslag

3. Selvbetjeningsterminaler: pengeautomater, billetautomater, **betalingsterminaler** og selvbetjeningsautomater til check-in skal overholde de krav, der er fastsat i afdeling II i bilag I.

Ændringsforslag 39

**Forslag til direktiv
Artikel 3 – stk. 4**

Kommissionens forslag

4. Telefontjenester, herunder alarmtjenester og relateret forbrugerterminaludstyr med avanceret databehandlingskapacitet, skal overholde de krav, der er fastsat i afdeling III i bilag I.

Ændringsforslag

4. Telefontjenester, herunder alarmtjenester og relateret forbrugerterminaludstyr med avanceret databehandlingskapacitet, skal overholde de krav, der er fastsat i afdeling III i bilag I. **Medlemsstaterne sikrer, at der findes mindst én tekstbaseret relættjeneste og én videobaseret relættjeneste inden for hele den pågældende medlemsstats territorium, og sikrer i samarbejde med brugerorganisationer, herunder organisationer, der repræsenterer personer med handicap, at disse relættjenester er interoperable med telefontjenesterne. Medlemsstaterne sikrer endvidere tilgængeligheden af audio-**

video- og tidstro tekstkommunikation med nationale, regionale og lokale nødtjenester i overensstemmelse med tilgangen med total konversation.

Ændringsforslag 40

Forslag til direktiv Artikel 3 – stk. 5

Kommissionens forslag

5 Audiovisuelle medietjenester og relateret forbrugerudstyr med avanceret databehandlingskapacitet skal overholde de krav, der er fastsat i afdeling IV i bilag I.

Ændringsforslag

5. Audiovisuelle medietjenester, **kommercielle og offentligt finansierede medie- og nyhedswebsteder** og relateret forbrugerudstyr med avanceret databehandlingskapacitet skal overholde de krav, der er fastsat i afdeling IV i bilag I.

Ændringsforslag 41

Forslag til direktiv Artikel 3 – stk. 5 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Udbydere af audiovisuelle medietjenester, som transmitterer i EU, gør senest på den i artikel 27, stk. 2, fastsatte dato deres tjenester tilgængelige på en sådan måde, at:

- mindst 75 % af det samlede program omfatter undertekster for døve og tunghøre**
- mindst 75 % af det samlede program, der er forsynet med undertekster på det nationale sprog, omfatter talende undertekster**
- mindst 5% af det samlede program omfatter lydbeskrivelse**
- mindst 5 % af det samlede program omfatter tegnsprogstolkning.**

Ændringsforslag 42

Forslag til direktiv Artikel 3 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Fly-, bus-, tog- og søtransport, relaterede websteder, tjenester til mobile enheder, intelligente billetsystemer og tidstro oplysninger samt selvbetjeningsterminaler, billetautomater og selvbetjeningsautomater til check-in, der anvendes til passagertransporttjenester, skal overholde de relevante krav i afdeling V i bilag I.

Ændringsforslag

6. Fly-, bus-, tog- og **søtransportinfrastruktur**, relaterede websteder, tjenester til mobile enheder, intelligente billetsystemer og tidstro oplysninger samt selvbetjeningsterminaler, billetautomater og selvbetjeningsautomater til check-in, der anvendes til passagertransporttjenester, skal overholde de relevante krav i afdeling V **og X** i bilag I.

Ændringsforslag 43

Forslag til direktiv Artikel 3 – stk. 7

Kommissionens forslag

7. Banktjenester, websteder for disse, banktjenester til mobile enheder, selvbetjeningsterminaler, herunder pengeautomater, der anvendes til levering af banktjenester, skal overholde de krav, der er fastsat i afsnit VI i bilag I.

Ændringsforslag

7. Banktjenester, websteder for disse, banktjenester til mobile enheder **og betalingsterminaler**, selvbetjeningsterminaler, herunder pengeautomater, der anvendes til levering af banktjenester, skal overholde de krav, der er fastsat i afsnit VI i bilag I.

Ændringsforslag 44

Forslag til direktiv Artikel 3 – stk. 9 – afsnit 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Det brugergenererede indhold er undtaget fra kravene i afdeling VIII i bilag I. Personer med handicap skal dog have adgang til tilgængelige forfatterværktøjer, som gør det lettere at oprette tilgængeligt indhold i overensstemmelse med reglerne i dette direktiv.

Ændringsforslag 45

Forslag til direktiv Artikel 3 – stk. 10

Kommissionens forslag

10. Medlemsstaterne **kan under hensyn til de nationale forhold beslutte**, at de bygninger, der anvendes af kunder, der køber personbefordringsydelser, herunder det miljø, der forvaltes af leverandører af tjenesteydelser og operatører af infrastruktur, samt bygninger, der anvendes af bankers og forretningers kunder, og telefonioperatørers kundeservicecentre og butikker **skal overholde** tilgængelighedskravene i afdeling X i bilag I for at maksimere deres anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 46

Forslag til direktiv Artikel 5 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Når produktets overholdelse af de relevante tilgængelighedskrav er blevet dokumenteret ved en sådan procedure, skal fabrikanten udarbejde en EU-overensstemmelseserklæring og anbringe EF-mærkningen.

Ændringsforslag 47

Forslag til direktiv Artikel 5 – stk. 4

Ændringsforslag

10. Medlemsstaterne **sikrer**, at de bygninger, der anvendes af kunder, der køber personbefordringsydelser, herunder det miljø, der forvaltes af leverandører af tjenesteydelser og operatører af infrastruktur, samt bygninger, der anvendes af bankers og forretningers kunder, og telefonioperatørers kundeservicecentre og butikker **overholder** tilgængelighedskravene i afdeling X i bilag I for at maksimere deres anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag

Når produktets overholdelse af de relevante tilgængelighedskrav er blevet dokumenteret ved en sådan procedure, skal fabrikanten udarbejde en EU-overensstemmelseserklæring og anbringe EF-mærkningen. **De skal indeholde en ekstra tydelig reference til tilgængelighed såsom "Tilgængeligt produkt".**

Kommissionens forslag

4. Fabrikanten skal føre register over klager, produkter, der ikke opfylder kravene, og produkttilbagekaldelser og holde distributørerne orienteret om enhver sådan overvågning.

Ændringsforslag

4. Fabrikanten skal føre register over klager, **med angivelse af identificerede grupper af personer med handicap, over** produkter, der ikke opfylder kravene, og **over** produkttilbagekaldelser og holde distributørerne orienteret om enhver sådan overvågning.

Ændringsforslag 48

Forslag til direktiv

Artikel 5 – stk. 7

Kommissionens forslag

7. Fabrikanten skal sikre, at produktet ledsages af en brugsanvisning og sikkerhedsinformation på et for brugere og slutbrugere letforståeligt sprog fastsat af den pågældende medlemsstat.

Ændringsforslag

7. Fabrikanten skal sikre, at produktet ledsages af en brugsanvisning og sikkerhedsinformation på et for brugere og slutbrugere letforståeligt sprog som fastsat af den pågældende medlemsstat **og i forskellige tilgængelige formater.**

Ændringsforslag 49

Forslag til direktiv

Artikel 5 – stk. 8

Kommissionens forslag

8. Hvis en fabrikant finder eller har grund til at tro, at et produkt, denne har bragt i omsætning, ikke er i overensstemmelse med dette direktiv, træffer fabrikanten straks de nødvendige korrigerende foranstaltninger for at bringe det pågældende produkt i overensstemmelse med lovgivningen eller om nødvendigt trække det tilbage fra markedet eller kalde det tilbage. Endvidere skal fabrikanten, hvis produktet **udgør en risiko med hensyn til** tilgængelighed, straks orientere de kompetente nationale myndigheder i de medlemsstater, hvor han har gjort produktet tilgængeligt, herom og

Ændringsforslag

8. Hvis en fabrikant finder eller har grund til at tro, at et produkt, denne har bragt i omsætning, ikke er i overensstemmelse med dette direktiv, træffer fabrikanten straks de nødvendige korrigerende foranstaltninger for at bringe det pågældende produkt i overensstemmelse med lovgivningen eller om nødvendigt trække det tilbage fra markedet eller kalde det tilbage. Endvidere skal fabrikanten, hvis produktet **er karakteriseret ved manglende** tilgængelighed, straks orientere de kompetente nationale myndigheder i de medlemsstater, hvor han har gjort

give nærmere oplysninger om særlig den manglende overensstemmelse med lovgivningen og de trufne foranstaltninger.

produktet tilgængeligt, herom og give nærmere oplysninger om særlig den manglende overensstemmelse med lovgivningen og de korrigerende foranstaltninger, han har truffet.

Ændringsforslag 50

Forslag til direktiv Artikel 7 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Importøren skal, før han bringer et produkt i omsætning, sikre, at fabrikanten har gennemført den i bilag II omhandlede overensstemmelsesvurderingsprocedure. Importøren skal sikre, at fabrikanten har udarbejdet den i nævnte bilag krævede tekniske dokumentation, at produktet er forsynet med CE-mærkning og er ledsaget af den krævede dokumentation, og at fabrikanten har opfyldt kravene i artikel 5, stk. 5 og 6.

Ændringsforslag

2. Importøren skal, før han bringer et produkt i omsætning, sikre, at fabrikanten har gennemført den i bilag II omhandlede overensstemmelsesvurderingsprocedure **baseret på fabrikantens tilgængelighedsrapport**. Importøren skal sikre, at fabrikanten har udarbejdet den i nævnte bilag krævede tekniske dokumentation, at produktet er forsynet med CE-mærkning og er ledsaget af den krævede dokumentation, og at fabrikanten har opfyldt kravene i artikel 5, stk. 5 og 6.

Ændringsforslag 51

Forslag til direktiv Artikel 11 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Tjenesteydere skal udarbejde de nødvendige oplysninger i overensstemmelse med bilag III, idet det forklares, hvordan **tjenesteydelserne** opfylder tilgængelighedskravene i artikel 3. Oplysningerne offentliggøres **skriftligt og mundtligt, herunder på en måde, som er tilgængelig for personer med funktionsnedsettelse og personer med handicap**. Tjenesteydere skal opbevare oplysningerne, så længe **tjenesteydelsen** udbydes.

Ændringsforslag

2. Tjenesteydere skal udarbejde de nødvendige oplysninger i overensstemmelse med bilag III, idet det forklares, hvordan **deres tjenesteydelser** opfylder tilgængelighedskravene i artikel 3. Oplysningerne offentliggøres **i forskellige tilgængelige formater**. Tjenesteydere skal opbevare oplysningerne, så længe **den pågældende tjenesteydelse** udbydes.

Ændringsforslag 52

Forslag til direktiv

Artikel 11 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Tjenesteydere skal sikre, at der findes procedurer, som sikrer, at en kontinuerlig levering af tjenesteydelser forbliver i overensstemmelse med tilgængelighedskravene i artikel 3. Tjenesteydere skal tage behørigt hensyn til ændringer af kendetegnene ved leveringen af tjenesteydelsen og ændringer af tilgængelighedskravene, jf. artikel 3. I tilfælde af manglende overensstemmelse med kravene skal tjenesteydere træffe de nødvendige afhjælpende foranstaltninger for at bringe tjenesteydelsen i overensstemmelse med tilgængelighedskravene i artikel 3.

Ændringsforslag

3. Tjenesteydere skal sikre, at der findes procedurer, som sikrer, at en kontinuerlig levering af tjenesteydelser forbliver i overensstemmelse med tilgængelighedskravene i artikel 3, **og de skal også for så vidt angår deres sortiment sikre, at alle grupper af personer med handicap så vidt muligt har adgang til de til rådighed værende tjenester, der opfylder deres behov for så vidt angår tilgængelighed.** Tjenesteydere skal tage behørigt hensyn til ændringer af kendetegnene ved leveringen af tjenesteydelsen og ændringer af tilgængelighedskravene, jf. artikel 3. I tilfælde af manglende overensstemmelse med kravene skal tjenesteydere træffe de nødvendige afhjælpende foranstaltninger for at bringe tjenesteydelsen i overensstemmelse med tilgængelighedskravene i artikel 3.

Ændringsforslag 53

Forslag til direktiv

Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. De i artikel 3 omhandlede tilgængelighedskrav finder kun anvendelse i det omfang, at de ikke indebærer en væsentlig ændring af et element eller et kendetegn ved et produkt eller en tjenesteydelse, der medfører **en** ændring i de grundlæggende egenskaber ved **produktet** eller **tjenesteydelsen**.

Ændringsforslag

1. De i artikel 3 omhandlede tilgængelighedskrav finder kun anvendelse i det omfang, at de ikke indebærer en væsentlig ændring af et element eller et kendetegn ved et produkt eller en tjenesteydelse, der medfører **enhver** ændring i de grundlæggende egenskaber ved **det pågældende produkt** eller **den pågældende tjenesteydelse. Fabrikanten kan vælge at opfylde tilgængelighedskravene ved at indbygge kompatible komponenter fra tredjemand,**

forudsat at de således indbyggede komponenter bliver en integreret del af produktet og ikke medfører yderligere omkostninger for brugerne.

Ændringsforslag 54

Forslag til direktiv Artikel 12 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag

b) de anslåede omkostninger og fordele for virksomheden i forhold til den anslåede fordel for personer med handicap under hensyntagen til hyppigheden og varigheden af brugen af et bestemt produkt eller en bestemt tjenesteydelse.

Ændringsforslag

b) de anslåede **yderligere** omkostninger og fordele for virksomheden i forhold til den anslåede fordel for personer med **funktionsnedsættelse, herunder personer med** handicap, under hensyntagen til hyppigheden og varigheden af brugen af et bestemt produkt eller en bestemt tjenesteydelse.

Ændringsforslag 55

Forslag til direktiv Artikel 12 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Byrden anses ikke for at være uforholdsmæssig, hvis der kompenseres for den ved hjælp af finansiering fra andre offentlige eller private kilder end egne kilder.

Ændringsforslag

4. Byrden anses ikke for at være uforholdsmæssig, hvis der kompenseres for den ved hjælp af finansiering fra andre offentlige eller private kilder end egne kilder. **Mangel på prioritering, planlægning eller viden anses ikke for at være gyldige undskyldninger for at påberåbe sig en uforholdsmæssig byrde.**

Ændringsforslag 56

Forslag til direktiv Artikel 12 – stk. 5

Kommissionens forslag

5. Vurderingen af, om overholdelse af

Ændringsforslag

5. Vurderingen af, om overholdelse af

tilgængelighedskravene i forbindelse med varer eller tjenesteydelser medfører en grundlæggende ændring eller en uforholdsmæssigt stor byrde, udføres af den erhvervsdrivende.

tilgængelighedskravene i forbindelse med varer eller tjenesteydelser medfører en grundlæggende ændring eller en uforholdsmæssigt stor byrde, udføres af den erhvervsdrivende *i samarbejde med brugerorganisationer og eksperter i tilgængelighedskrav fra den nationale markedsovervågningsmyndighed.*

Ændringsforslag 57

Forslag til direktiv Artikel 12 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Hvis den erhvervsdrivende har anvendt den i stk. 1-5 omhandlede undtagelse for et bestemt produkt eller en bestemt tjenesteydelse, skal han underrette de relevante markedsovervågningsmyndigheder i den medlemsstat, på hvis marked produktet eller tjenesteydelsen bringes i omsætning eller gøres tilgængelig. Underretning skal omfatte den i stk. 3 omhandlede vurdering. Mikrovirksomheder er fritaget for dette underretningskrav, men skal være i stand til at forelægge den relevante dokumentation efter anmodning fra en relevant markedsovervågningsmyndighed.

Ændringsforslag

6. Hvis den erhvervsdrivende har anvendt den i stk. 1-5 omhandlede undtagelse for et bestemt produkt eller en bestemt tjenesteydelse, skal han underrette de relevante markedsovervågningsmyndigheder i den medlemsstat, på hvis marked produktet eller tjenesteydelsen bringes i omsætning eller gøres tilgængelig. Underretning skal omfatte den i stk. 3 omhandlede vurdering. ***For at indrømme en fritagelse i henhold til en sådan undtagelse skal markedsovervågningsmyndigheden kontrollere alle vurderinger, medmindre den erhvervsdrivende har forelagt en vurdering, der er udarbejdet af en uafhængig tredjemandsorganisation, som er officielt godkendt af markedsovervågningsmyndigheden.*** Mikrovirksomheder er fritaget for dette underretningskrav, men skal være i stand til at forelægge den relevante dokumentation efter anmodning fra en relevant markedsovervågningsmyndighed.

Ændringsforslag 58

Forslag til direktiv Artikel 12 – stk. 6 a (nyt)

6a. *Der skal etableres en struktureret dialog mellem relevante interessenter, herunder personer med handicap og de organisationer, der repræsenterer disse, og markedsovervågningsmyndighederne med henblik på at sikre, at der fastsættes passende, sammenhængende principper for vurderingen af fritagelserne.*

Ændringsforslag 59

Forslag til direktiv Artikel 12 – stk. 6 b (nyt)

6b. *Medlemsstaterne tilskyndes til at udarbejde incitament og retningslinjer til mikrovirksomheder med henblik på at fremme gennemførelsen af dette direktiv. Procedurene og retningslinjerne skal udarbejdes i samråd med relevante interessenter, herunder personer med handicap og de organisationer, der repræsenterer disse.*

Ændringsforslag 60

Forslag til direktiv Artikel 19 – stk. 1 – afsnit 1

Hvis markedsovervågningsmyndighederne i en af medlemsstaterne har truffet foranstaltninger i henhold til artikel 20 i forordning (EF) nr. 765/2008, eller hvis de har tilstrækkelig grund til at antage, at et produkt, der er omfattet af dette direktiv, **udgør en risiko, der er forbundet med de tilgængelighedsaspekter, der er omfattet af dette direktiv**, skal de foretage en evaluering af det pågældende produkt omfattende alle de krav, der er fastlagt i

Hvis markedsovervågningsmyndighederne i en af medlemsstaterne har truffet foranstaltninger i henhold til artikel 20 i forordning (EF) nr. 765/2008, eller hvis de har tilstrækkelig grund til at antage, at et produkt, der er omfattet af dette direktiv, **klart og endegyldigt i en eller anden henseende er karakteriseret ved mangel på tilgængelighed som fastlagt i dette direktiv**, skal de foretage en evaluering af det pågældende produkt omfattende alle de

dette direktiv. De relevante erhvervsdrivende samarbejder i fuldt omfang med markedsovervågningsmyndighederne.

krav, der er fastlagt i dette direktiv. De relevante erhvervsdrivende samarbejder i fuldt omfang med markedsovervågningsmyndighederne.

Ændringsforslag 61

Forslag til direktiv Artikel 21 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

da) hvor det er relevant, på al relevant EU-ret eller på alle de bestemmelser i EU-retten, der omhandler tilgængelighed for personer med handicap.

Ændringsforslag 62

Forslag til direktiv Artikel 22 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

b) de anslåede omkostninger og fordele for de pågældende kompetente myndigheder i forhold til den anslåede fordel for personer med handicap under hensyntagen til hyppigheden og varigheden af brugen af et bestemt produkt eller en bestemt tjenesteydelse.

b) de anslåede **yderligere** omkostninger og fordele for de pågældende kompetente myndigheder i forhold til den anslåede fordel for personer med **funktionsnedsættelse, herunder personer med** handicap, under hensyntagen til hyppigheden og varigheden af brugen af et bestemt produkt eller en bestemt tjenesteydelse.

Ændringsforslag 63

Forslag til direktiv Artikel 22 – stk. 3

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. Vurderingen af, om overholdelse af de i artikel 21 omhandlede tilgængelighedskrav medfører en uforholdsmæssig stor byrde, skal udføres af de pågældende kompetente

3. Vurderingen af, om overholdelse af de i artikel 21 omhandlede tilgængelighedskrav medfører en uforholdsmæssig stor byrde, skal udføres af de pågældende kompetente

myndigheder.

myndigheder. *Mangel på prioritering, tid eller viden anses ikke for at være gyldige årsager til at påberåbe sig en uforholdsmæssig stor byrde.*

Ændringsforslag 64

Forslag til direktiv Artikel 22 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Når en kompetent myndighed har anvendt den i stk. 1, 2 og 3 omhandlede undtagelse for et bestemt produkt eller en bestemt tjenesteydelse, underretter den Kommissionen herom. Underretningen skal omfatte den i stk. 2 omhandlede vurdering.

Ændringsforslag

4. Når en kompetent myndighed har anvendt den i stk. 1, 2 og 3 omhandlede undtagelse for et bestemt produkt eller en bestemt tjenesteydelse, underretter den Kommissionen herom. Underretningen skal omfatte den i stk. 2 omhandlede vurdering, *og den skal gøres tilgængelig for offentligheden i tilgængelige formater.*

Ændringsforslag 65

Forslag til direktiv Artikel 22 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4a. Hvis Kommissionen har grund til at betvivle afgørelsen fra den pågældende kompetente myndighed, kan Kommissionen anmode den i artikel 25, stk. 2a, nævnte arbejdsgruppe om at afgive en udtalelse om den vurdering, der er omhandlet i denne artikels stk. 2.

Ændringsforslag 66

Forslag til direktiv Artikel 25 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag

a) tilgængelige bestemmelser, hvorefter en forbruger i henhold til den

Ændringsforslag

a) tilgængelige bestemmelser, hvorefter en forbruger *inden for rammerne*

nationale lovgivning kan indbringe en sag for domstolene eller for de kompetente administrative myndigheder for at sikre, at de nationale bestemmelser til gennemførelse af dette direktiv overholdes

af en tilgængelig og omfattende klagemekanisme i henhold til den nationale lovgivning kan indbringe en sag for domstolene eller for de kompetente administrative myndigheder for at sikre, at de nationale bestemmelser til gennemførelse af dette direktiv overholdes

Ændringsforslag 67

Forslag til direktiv Artikel 25 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. For at sikre sammenhæng i anvendelsen af de i dette direktiv fastsatte krav og for at lette udveksling af oplysninger og bedste praksis mellem markedsovervågningsmyndighederne nedsætter Kommissionen en arbejdsgruppe bestående af repræsentanter for de nationale myndigheder og for organisationer, der repræsenterer de relevante interessenter, herunder personer med handicap og de organisationer, der repræsenterer disse. Hvis Kommissionen finder det nødvendigt, afgiver arbejdsgruppen en udtalelse om begrundede undtagelser fra disse krav.

Ændringsforslag 68

Forslag til direktiv Bilag I – række 2 – afdeling I – kolonne 1 – overskrift

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Computerhardware til generelle formål og operativsystemer

Computerhardware til generelle formål og operativsystemer **samt husholdningsapparater, der betjenes ved hjælp af en brugergrænseflade med IKT**

Ændringsforslag 69

Forslag til direktiv

Bilag I – række 2 – afdeling I – kolonne 2 – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap **og personer med aldersrelaterede funktionsnedsættelser**, skal opnås **gennem tilgængelighed, for så vidt angår:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført på selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som:

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **konstateres**

iv) skal have en passende skriftstørrelse under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse)

c) produktets brugsanvisning med oplysninger om installation og vedligeholdelse, oplagring og

Ændringsforslag

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås **ved at opfylde følgende tilgængelighedskrav:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført **i/på** selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som **gives i forskellige tilgængelige formater, og som**

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **opfattes**

iv) skal have en passende skriftstørrelse **med en tilstrækkelig lyskontrast mellem tegn og baggrund med henblik på at maksimere læsbarheden** under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse) **og en angivelse af mærke, navn og type produkt, som:**

i) **skal opfylde de i litra a) fastsatte krav**

ii) **på en enkel og præcis måde skal informere brugerne om, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner er, og om dets kompatibilitet med kompenserende teknologi**

c) produktets brugsanvisning med oplysninger om **brug**, installation og vedligeholdelse, oplagring og

bortskaffelse, som skal opfylde følgende betingelser:

- i) ***indholdet af brugsanvisningen skal være til rådighed i tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der kan forelægges på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal, og***
- ii) ***brugsanvisningen skal omfatte alternativer til indhold, som ikke består af tekst***

d) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

e) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

f) ***produktets grænseflade*** med kompenserende hjælpemidler

bortskaffelse, ***hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet***, som skal opfylde følgende betingelser:

i) ***det skal stilles til rådighed i et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et webdokument, og der er forståeligt, opfatteligt og anvendeligt, og***

ii) ***fabrikanten skal opliste og gøre rede for, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dets forenelighed med kompenserende teknologier***

iii) ***det skal stilles til rådighed i alternative ikkeelektroniske formater efter anmodning. De alternative ikkeelektroniske formater kan omfatte stor skrift, blindeskrift eller letlæselige formater***

d) ***produktets brugsanvisning med oplysninger om brug, installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet, som skal opfylde følgende betingelser:***

e) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

f) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

g) ***hvor det er relevant, forenelighed med kompenserende hjælpemidler og teknologier, der er til rådighed på EU-plan og på internationalt plan, herunder høreteknologier som høreapparater, teleslynge, øresneglsimplantater og høretekniske hjælpemidler***

Ændringsforslag 70

Forslag til direktiv

Bilag I – række 2 – afdeling I – kolonne 2 – nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Støttetjenester: Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af produktet og dets forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere med handicap.

Ændringsforslag 71

Forslag til direktiv

Bilag I – række 2 - afdeling I – kolonne 2 - nr. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Brugergrænseflade og **funktionel udformning**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1, litra **d**) og **e**), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal

b) **alternativer til tale til kommunikation og orientering.**

2. Brugergrænseflade og **funktionelle krav**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1, litra **e**) og **f**), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal, **herunder:**

i) hvis produktet indbefatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter synsevne

ii) hvis produktet indbefatter auditive informations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter hørelse

b) **at produktet, når det kræver stemmeinput fra brugerne, også indbefatter mindst en form for betjening, som ikke kræver, at brugerne genererer et output med stemmen**

c) *fleksibel forstørrelse* og kontrast

d) *en alternativ farve til formidling af oplysninger*

e) *fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, herunder for at nedbringe baggrundsstøj og forbedre klarheden*

f) *brugerstyring af lydstyrken*

g) *sekventiel styring og alternativer til finmotorisk styring*

h) at produktet *indbefatter betjeningsformer* med begrænset rækkevidde og styrke

c) *at produktet, når det omfatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, er forsynet med mindst en betjeningsmåde, der gør det muligt for brugere med nedsat synsevne at udnytte deres begrænsede syn bedre, herunder ved, uden tab af indhold eller funktionalitet, at gøre det muligt at ændre på størrelse, kontrast og lysstyrke, og at dette, hvor det er muligt, indbefatter fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, samt fleksibel kontrol over det nødvendige synsfelt*

d) *at produktet, når det indbefatter visuelle betjeningsmåder, også indbefatter mindst én betjeningsmåde, som ikke forudsætter, at brugeren kan opfatte farver*

e) *at produktet, når det indbefatter auditive betjeningsmåder, auditiv brugerstyring af lydstyrken eller styrkede lydfunktioner til forbedring af lydens klarhed, er forsynet med mindst en betjeningsmåde med forbedrede auditive funktioner og forbedret klarhed og lydstyrke, samt fleksible måder, hvorpå forgrunds- og baggrundslid kan adskilles og styres, hvor stemme og baggrundslid er til rådighed som to separate lydkilder*

f) *at produktet, når det kræver manuel betjening, også indbefatter en betjeningsmåde, som gør det muligt for brugerne at anvende produktet ved hjælp af alternative betjeningsformer, der ikke kræver finmotorisk styring, håndgreb eller håndstyrke, og heller ikke kræver betjening af mere end én betjeningsanordning på samme tid*

g) *at produktet, når det står frit eller er installeret, har informations- og betjeningslementer, der er inden for rækkevidde for alle brugere, eller at det er muligt for alle brugere, herunder brugere med begrænset rækkevidde og styrke, at*

i) beskyttelse mod udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed.

anbringe produktet inden for rækkevidde

h) at produktet, når det indbefatter visuelle informationsmåder, også indbefatter mindst én informationsmåde, som nedsætter risikoen for udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed

i) at produktet indbefatter mindst en form for betjening, som gør brugen enklere og lettere for alle brugere, herunder brugere med begrænset kognition

j) at produktet, når det indbefatter funktioner, der sikrer tilgængelighed, også indbefatter mindst en form for betjening, der sikrer brugernes ret til privatlivets fred, når de benytter sig af de funktioner, der sikrer tilgængelighed.

Ændringsforslag 72

Forslag til direktiv

Bilag I – række 3 – afdeling II – kolonne 1 - overskrift

Kommissionens forslag

Selvbetjeningsterminaler: Pengeautomater, billetautomater og selvbetjeningsautomater til check-in

Ændringsforslag

Selvbetjeningsterminaler: Pengeautomater, billetautomater, selvbetjeningsautomater til check-in **og betalingsterminaler**

Ændringsforslag 73

Forslag til direktiv

Bilag I – række 3 – afdeling II – kolonne 2 – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Konstruktion og produktion: Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap **og personer med aldersrelaterede funktionsnedsættelser**, skal opnås **gennem tilgængelighed, for så vidt angår:**

Ændringsforslag

1. Konstruktion og produktion: Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås **ved at opfylde følgende tilgængelighedskrav:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført på selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som:

- i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal
- ii) skal være forståelige
- iii) skal kunne *konstateres*
- iv) skal have en passende skriftstørrelse under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

c) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

d) *produktets grænseflade* med hjælpemidler.

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført *i/på* selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som *gives i forskellige tilgængelige formater, og som*

- i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal
- ii) skal være forståelige
- iii) skal kunne *opfattes*
- iv) skal have en passende skriftstørrelse *med en tilstrækkelig lyskontrast mellem tegn og baggrund med henblik på at maksimere læsbarheden* under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

c) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

d) *hvor det er relevant, forenelighed med hjælpemidler og teknologier, der er til rådighed på EU-plan, herunder høreteknologier som høreapparater, teleslynge, øresneglsimplantater og høretekniske hjælpemidler*

Ændringsforslag 74

Forslag til direktiv

Bilag I – række 3 – afdeling II – kolonne 2 – nr. 2

Kommissionens forslag

2. Brugergrænseflade og funktionel konstruktion:

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1, litra b) og c), skal deres konstruktion, hvis

Ændringsforslag

2. Brugergrænseflade og funktionelle krav

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1, litra b) og c), skal deres konstruktion, hvis

det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal

b) *alternativer til tale til kommunikation og orientering.*

c) *fleksibel forstørrelse og kontrast*

d) *en alternativ farve til formidling af oplysninger*

e) *fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, herunder for at nedbringe baggrundsstøj og forbedre klarheden*

det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal, **herunder:**

i) hvis produktet indbefatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter synsevne

ii) hvis produktet indbefatter auditive informations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter hørelse

b) *at produktet, når det kræver stemmeinput fra brugerne, også indbefatter mindst en form for betjening, som ikke kræver, at brugerne genererer et output med stemmen*

c) *at produktet, når det omfatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, er forsynet med mindst en betjeningsmåde, der gør det muligt for brugere med nedsat synsevne at udnytte deres begrænsede syn bedre, herunder ved, uden tab af indhold eller funktionalitet, at gøre det muligt at ændre på størrelse, kontrast og lysstyrke, og at dette, hvor det er muligt, indbefatter fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, samt fleksibel kontrol over det nødvendige synsfelt*

d) *at produktet, når det indbefatter visuelle betjeningsmåder, også indbefatter mindst én betjeningsmåde, som ikke forudsætter, at brugeren kan opfatte farver*

e) *at produktet, når det indbefatter auditive betjeningsmåder, auditiv brugerstyring af lydstyrken eller styrkede lydfunktioner til forbedring af lydets klarhed, er forsynet med mindst en betjeningsmåde med forbedrede auditive funktioner og forbedret klarhed og lydstyrke, samt fleksible måder, hvorpå forgrunds- og baggrundslyd kan adskilles og styres, hvor stemme og baggrundslyd*

er til rådighed som to separate lydkilder

f) brugerstyring af lydstyrken

g) sekventiel styring og alternativer til finmotorisk styring

h) funktionsmåder med begrænset rækkevidde og styrke

i) beskyttelse mod udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed.

f) at produktet, når det kræver manuel betjening, også indbefatter en betjeningsmåde, som gør det muligt for brugerne at anvende produktet ved hjælp af alternative betjeningsformer, der ikke kræver finmotorisk styring, håndgreb eller håndstyrke, og heller ikke kræver betjening af mere end én betjeningsanordning på samme tid

g) at produktet, når det står frit eller er installeret, har informations- og betjeningselementer, der er inden for rækkevidde for alle brugere, eller at det er muligt for alle brugere, herunder brugere med begrænset rækkevidde og styrke, at anbringe produktet inden for rækkevidde

h) at produktet, når det indbefatter visuelle informationsmåder, også indbefatter mindst én informationsmåde, som nedsætter risikoen for udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed

i) at produktet indbefatter mindst en form for betjening, som gør brugen enklere og lettere for alle brugere, herunder brugere med begrænset kognition

j) at produktet, når det indbefatter funktioner, der sikrer tilgængelighed, også indbefatter mindst en form for betjening, der sikrer brugernes ret til privatlivets fred, når de benytter sig af de funktioner, der sikrer tilgængelighed.

k) at det ikke er en forudsætning, at en bruger, der har brug for en tilgængelighedsfunktion, skal aktivere den

l) hvis der er behov for en tidsafmålt reaktion, at brugeren bliver påmindet herom virtuelt samt ved berøring og lyd, og at brugeren har mulighed for at forlænge den givne tidsperiode

m) at produktet, herunder produktets betjeningselementer såsom taster og

kontakter, kan betjenes, at der er en passende kontrast mellem betjeningselementerne og disses baggrund, og at de kan lokaliseres ved berøring

n) hvis produktet leveres med nøgler, billetter og kort, at disse vender på en måde, så de kan lokaliseres ved berøring, hvis retningen af disse elementer er væsentlig for den videre anvendelse af nøglen, billetten eller kortet

o) hvis produktet benytter brugerens biologiske karakteristika, at det så ikke er afhængigt af bestemte biologiske karakteristika som eneste middel til at identificere brugeren eller til at styre produktet.

Ændringsforslag 75

Forslag til direktiv

Bilag I – række 3 - afdeling II – kolonne 2 – nr. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Støttetjenester:

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsesstjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af produktet og dets forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 76

Forslag til direktiv

Bilag I – række 4 - afdeling III – kolonne 2 – litra A – nr. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Levering af tjenesteydelser *med henblik på at maksimere* deres forventede

1. Levering af tjenesteydelser *på en sådan måde*, at deres forventede

anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås ved **at**:

a) **sikre tilgængeligheden af de** produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i punkt B om "Relateret forbrugerterminaludstyr med avanceret databehandlingskapacitet, der anvendes af forbrugerne"

b) **oplysninger** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter som følger:

i) oplysningerne skal **være** til rådighed i **tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der af brugeren kan forelægges på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal**

ii) **der skal sikres alternativer til indhold, som ikke består af tekst**

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online applikationer, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra c)

c) **gøre websteder** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugere kan opfatte, bruge og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ **digital og** elektronisk løsning og

anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, **maksimeres**, skal opnås ved **hjælp af følgende**:

a) **de** produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, **skal være** i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i punkt B om "Relateret forbrugerterminaludstyr med avanceret databehandlingskapacitet, der anvendes af forbrugerne"

b) **oplysningerne** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter **skal gives i forskellige tilgængelige formater** som følger:

i) oplysningerne skal **stilles** til rådighed i **et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et webdokument, og der er forståeligt, opfatteligt og anvendeligt**

ii) **den erhvervsdrivende skal oplyste og gøre rede for, hvordan tjenestens tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dens forenelighed med kompenserende teknologier**

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online **og mobile** applikationer **samt websteder**, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra c)

iv) **de skal stilles til rådighed i alternative ikkeelektroniske formater efter anmodning. De alternative ikkeelektroniske formater kan omfatte stor skrift, blindeskrift eller letlæselige formater**

c) **websteder og tjenester, som er baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugere kan opfatte, bruge og forstå indholdet, og som gør det muligt at

på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

d) **sørge** for tilgængelige oplysninger for at lette komplementariteten med kompenserende tjenesteydelser

e) **inkludere** funktioner, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger.

tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

d) **der skal sørges** for tilgængelige oplysninger for at lette komplementariteten med kompenserende tjenesteydelser

e) funktioner, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger, **herunder personer med handicap:**

i) **når en tjenesteydelse indebærer tovejstalekommunikation, skal den også understøtte tidstro tekst parallelt med og i samme taleopkald**

ii) **når en tjenesteydelse understøtter tovejskommunikation, og denne ydelse er specificeret til brug med relættjenester, skal der ydes støtte til tale, tidstro tekst og/eller video, alene eller i en hvilken som helst kombination, ved både udgående og indkommende opkald**

iii) **når en tjenesteydelse understøtter tovejskommunikation og er specificeret til brug med alarmtjenester, skal der ydes støtte til tale, tidstro tekst og/eller video, alene eller i en hvilken som helst kombination, ved både udgående og indkommende opkald.**

Ændringsforslag 77

Forslag til direktiv

Bilag I – række 4 - afdeling III – kolonne 2 – litra A – nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske,

callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af tjenesten og dens forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 78

Forslag til direktiv

Bilag I – række 4 – afdeling III – kolonne 2 – litra B - nr. 1

Kommissionens forslag

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap **og personer med aldersrelaterede funktionsnedsættelser**, skal opnås **gennem tilgængelighed, for så vidt angår:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført på selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som:

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **konstateres**

iv) skal have en passende skriftstørrelse under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse), som:

Ændringsforslag

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås **ved at opfylde følgende tilgængelighedskrav:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført **i/på** selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som **gives i forskellige tilgængelige formater, og som**

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **opfattes**

iv) skal have en passende skriftstørrelse **med en tilstrækkelig lyskontrast mellem tegn og baggrund med henblik på at maksimere læsbarheden** under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse) **og en angivelse af produktets varemærke, navn og type**, som:

- c) produktets brugsanvisning med oplysninger om installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, som skal opfylde følgende betingelser:
- i) **indholdet af brugsanvisningen skal være til rådighed i tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der kan forelægges på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal, og**
- ii) **brugsanvisningen skal omfatte alternativer til indhold, som ikke består af tekst**
- d) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2
- e) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2
- f) **produktets grænseflade med**
- i) **skal opfylde de i litra a) fastsatte krav**
- ii) **på en enkel og præcis måde skal informere brugerne om, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner er, og om dets kompatibilitet med kompenserende teknologi**
- c) produktets brugsanvisning med oplysninger om brug, installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet, som skal opfylde følgende krav:
- i) **det skal stilles til rådighed i et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et webdokument, og der er forståeligt, opfattet og anvendeligt, og**
- ii) **fabrikanten skal opliste og gøre rede for, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dets forenelighed med kompenserende teknologier**
- iii) **det skal stilles til rådighed i alternative ikkeelektroniske formater efter anmodning. De alternative ikkeelektroniske formater kan omfatte stor skrift, blindeskrift eller letlæselige formater**
- c) **produktets brugsanvisning med oplysninger om brug, installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet, som skal opfylde følgende krav:**
- d) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2
- e) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2
- f) **hvor det er relevant, forenelighed**

hjælpemidler.

med hjælpemidler og teknologier, der er til rådighed på EU-plan, herunder høreteknologier som høreapparater, teleslynge, øresneglsimplantater og høretekniske hjælpemidler.

Ændringsforslag 79

Forslag til direktiv

Bilag I – række 4 - afdeling III – kolonne 2 - litra B - nr. 2

Kommissionens forslag

2. Brugergænseflade og **funktionel udformning**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergænseflade som omhandlet i stk. 1, litra d) og e), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal

b) **alternativer til tale til kommunikation og orientering**

c) **fleksibel forstørrelse** og kontrast

Ændringsforslag

2. Brugergænseflade og **funktionelle krav**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergænseflade som omhandlet i stk. 1, litra d) og e), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal, **herunder:**

i) hvis produktet indbefatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter synsevne

ii) hvis produktet indbefatter auditive informations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter hørelse

b) **at produktet, hvis det kræver stemmeinput fra brugerne, også indbefatter mindst en form for betjening, som ikke kræver, at brugerne genererer et output med stemmen**

c) **at produktet, når det omfatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, er forsynet med mindst en betjeningsmåde, der gør det muligt for brugere med nedsat synsevne at udnytte deres begrænsede syn bedre, herunder ved, uden tab af indhold eller funktionalitet, at gøre det muligt at ændre på størrelse, kontrast og lysstyrke, og at**

- d) *en alternativ farve til formidling af oplysninger*
- e) *fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, herunder for at nedbringe baggrundsstøj og forbedre klarheden*
- f) *brugerstyring af lydstyrken*
- g) *sekventiel styring og alternativer til finmotorisk styring,*
- h) *betjeningsmåder med begrænset rækkevidde og styrke*
- i) *beskyttelse mod udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed.*
- dette, hvor det er muligt, indbefatter fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, samt fleksibel kontrol over det nødvendige synsfelt
- d) *at produktet, når det indbefatter visuelle betjeningsmåder, også indbefatter mindst én betjeningsmåde, som ikke forudsætter, at brugeren kan opfatte farver*
- e) *at produktet, når det indbefatter auditive betjeningsmåder, auditiv brugerstyring af lydstyrken eller styrkede lydfunktioner til forbedring af lydens klarhed, er forsynet med mindst en betjeningsmåde med forbedrede auditive funktioner og forbedret klarhed og lydstyrke, samt fleksible måder, hvorpå forgrunds- og baggrundslyd kan adskilles og styres, hvor stemme og baggrundslyd er til rådighed som to separate lydkilder*
- f) *at produktet, når det kræver manuel betjening, også indbefatter en betjeningsmåde, som gør det muligt for brugerne at anvende produktet ved hjælp af alternative betjeningsformer, der ikke kræver finmotorisk styring, håndgreb eller håndstyrke, og heller ikke kræver betjening af mere end én betjeningsanordning på samme tid*
- g) *at produktet, når det står frit eller er installeret, har informations- og betjeningselementer, der er inden for rækkevidde for alle brugere, eller at det er muligt for alle brugere, herunder brugere med begrænset rækkevidde og styrke, at anbringe produktet inden for rækkevidde*
- h) *at produktet, når det indbefatter visuelle informationsmåder, også indbefatter mindst én informationsmåde, som nedsætter risikoen for udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed*
- i) *at produktet indbefatter mindst en form for betjening, som gør brugen enklere og lettere for alle brugere,*

herunder brugere med begrænset kognition

j) at produktet, når det indbefatter funktioner, der sikrer tilgængelighed, også indbefatter mindst en form for betjening, der sikrer brugernes ret til privatlivets fred, når de benytter sig af de funktioner, der sikrer tilgængelighed.

Ændringsforslag 80

Forslag til direktiv

Bilag I – række 4 - afdeling III– kolonne 2 – litra B – nr. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af produktet og dets forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 81

Forslag til direktiv

Bilag I – række 5 - afdeling IV – kolonne 2 – litra A – nr. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Levering af tjenesteydelser *med henblik på at maksimere* deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelse, herunder personer med handicap, skal opnås ved *at*:

a) *sikre tilgængeligheden af de* produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i punkt B om "Relateret *forbrugerudstyr* med

1. Levering af tjenesteydelser *på en sådan måde*, at deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelse, herunder personer med handicap, *maksimeres*, skal opnås ved *hjælp af følgende*:

a) *de* produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, *skal være* i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i punkt B om "Relateret *forbrugerterminaludstyr* med avanceret

avanceret *databelhandlingskapacitet*"

b) *give oplysninger* om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter som følger:

i) oplysningerne skal *være* til rådighed i *tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der af brugeren kan forelægges på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal*

ii) *der skal sikres alternativer til indhold, som ikke består af tekst*

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online applikationer, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra c)

c) *gøre websteder* tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, bruge og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ *digital og* elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

d) *sørge* for tilgængelige oplysninger for at lette komplementariteten med kompenserende tjenesteydelser

e) *inkludere* funktioner, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med

databelhandlingskapacitet, der anvendes af forbrugerne"

b) *oplysningerne* om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter *skal gives i forskellige tilgængelige formater* som følger:

i) oplysningerne skal *stilles* til rådighed i *et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et webdokument, og de skal være forståelige, opfattede og anvendelige*

ii) *den erhvervsdrivende skal opliste og gøre rede for, hvordan tjenestens tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dens forenelighed med kompenserende teknologier*

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online *og mobile* applikationer *samt websteder*, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra c)

c) *websteder og tjenester, som er baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres* tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, bruge og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

d) *der skal sørges* for tilgængelige oplysninger for at lette komplementariteten med kompenserende tjenesteydelser

e) funktioner, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle

funktionelle begrænsninger.

begrænsninger, *herunder personer med handicap.*

Ændringsforslag 82

Forslag til direktiv

Bilag I – række 5 - afdeling IV – kolonne 2– litra A – nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Udbydere af audiovisuelle medietjenester skal i samråd med brugerorganisationer, herunder organisationer der repræsenterer personer med handicap, sikre kvaliteten af adgangstjenester på grundlag af en stadig mere fremadskridende og rimelig tidsplan. Når en tjenesteydelse understøtter tovejskommunikation, og denne ydelse er specificeret til brug med relættjenester, skal der ydes støtte til tale, tidstro tekst og/eller video, alene eller i en hvilken som helst kombination, ved både udgående og indkommende opkald.

i) Tjenesteyderne skal sikre, at underteksterne til døve og tunghøre er synkroniseret korrekt med videoen, samt at de er læselige, nøjagtige og forståelige, således at de rent faktisk afspejler lydinformationen. Dette omfatter fastsættelse af kvalitetsspecifikationer, der som minimum dækker skrifttype, skriftstørrelse, kontrast og anvendelsen af farver, samt, hvor det er muligt, fastsættelse af de krav, som skal være opfyldt for at sikre brugernes kontrol over underteksterne til døve og tunghøre.

ii) Tjenesteyderne skal sikre, at lydbeskrivelsen og de talte undertekster er synkroniseret korrekt med videoen. Dette omfatter fastsættelse af kvalitetsspecifikationer vedrørende placeringen af audiohjælpemidlet og klarheden af lydbeskrivelsen og de talte undertekster samt af de krav, som skal være opfyldt for at sikre brugernes kontrol over underteksterne til døve og

tunghøre.

iii) Tjenesteyderne skal sikre, at tegnsprogstolkningen er nøjagtig og forståelig, således at den rent faktisk afspejler lydinformationen. Dette omfatter fastsættelse af faglige kvalifikationer for de pågældende tolke og kvalitetsspecifikationer for den måde, hvorpå tegnsprogstolkningen ydes. Hvor det er teknisk muligt, skal der fastsættes krav, som sikrer brugernes kontrol over leveringen af tegnsprogstolkning.

Ændringsforslag 83

Forslag til direktiv

Bilag I – række 5 - afdeling IV – kolonne 2 – litra A – nr. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1b. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af tjenesteydelsen og dens forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 84

Forslag til direktiv

Bilag I – række 5 – afdeling IV – kolonne 2 – litra B - nr. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap **og personer med aldersrelaterede funktionsnedsættelser**, skal opnås **gennem tilgængelighed, for så**

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås **ved at opfylde følgende tilgængelighedskrav:**

vidt angår:

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført på selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som:

- i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal
- ii) skal være forståelige
- iii) skal kunne *konstateres*
- iv) skal have en passende skriftstørrelse under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse)

c) produktets brugsanvisning med oplysninger om installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, som skal opfylde følgende betingelser:

- i) *indholdet af brugsanvisningen skal være til rådighed i tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der kan forelægges på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal, og*
- ii) *brugsanvisningen skal omfatte alternativer til indhold, som ikke består af tekst*

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført *i/på* selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som *gives i forskellige tilgængelige formater, og som*

- i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal
- ii) skal være forståelige
- iii) skal kunne *opfattes*
- iv) skal have en passende skriftstørrelse *med en tilstrækkelig lyskontrast mellem tegn og baggrund med henblik på at maksimere læsbarheden* under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse) *og en angivelse af produktets varemærke, navn og type, som:*

i) skal opfylde de i litra a) fastsatte krav

ii) på en enkel og præcis måde skal informere brugerne om, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner er, og om dets kompatibilitet med kompenserende teknologi

c) produktets brugsanvisning med oplysninger om *brug*, installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, *hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet*, som skal opfylde følgende betingelser:

- i) *det skal stilles til rådighed i et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et webdokument, og der er forståeligt, opfatteligt og anvendeligt, og*
- ii) *fabrikanten skal opliste og gøre rede for, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dets forenelighed med kompenserende teknologier*

- d) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2
- e) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2
- f) **produktets grænseflade med hjælpemidler.**

iii) det skal stilles til rådighed i alternative ikkeelektroniske formater efter anmodning. De alternative ikkeelektroniske formater kan omfatte stor skrift, blindeskrift eller letlæselige formater

c) produktets brugsanvisning med oplysninger om brug, installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet, som skal opfylde følgende betingelser:

- d) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2
- e) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2
- f) **hvor det er relevant, forenelighed med hjælpemidler og teknologier, der er til rådighed på EU-plan, herunder høreteknologier som høreapparater, teleslynge, øresneglsimplantater og høretekniske hjælpemidler**

Ændringsforslag 85

Forslag til direktiv

Bilag I – række 5 – afdeling IV – kolonne 2 – litra B – nr. 2

Kommissionens forslag

2. Brugergrænseflade og **funktionel udformning**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1, litra d) og e), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

- a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal

Ændringsforslag

2. Brugergrænseflade og **funktionelle krav**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1, litra d) og e), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

- a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal, **herunder:**
- i) hvis produktet indbefatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder,**

- mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter synsevne*
- ii) *hvis produktet indbefatter auditive informations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter hørelse*
- b) *alternativer til tale til kommunikation og orientering*
- b) *at produktet, når det kræver stemmeinput fra brugerne, også indbefatter mindst en form for betjening, som ikke kræver, at brugerne genererer et output med stemmen*
- c) *fleksibel forstørrelse og kontrast*
- c) *at produktet, når det omfatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, er forsynet med mindst en betjeningsmåde, der gør det muligt for brugere med nedsat synsevne at udnytte deres begrænsede syn bedre, herunder ved, uden tab af indhold eller funktionalitet, at gøre det muligt at ændre på størrelse, kontrast og lysstyrke, og at dette, hvor det er muligt, indbefatter fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, samt fleksibel kontrol over det nødvendige synsfelt*
- d) *en alternativ farve til formidling af oplysninger*
- d) *at produktet, når det indbefatter visuelle betjeningsmåder, også indbefatter mindst én betjeningsmåde, som ikke forudsætter, at brugeren kan opfatte farver*
- e) *fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, herunder for at nedbringe baggrundsstøj og forbedre klarheden*
- e) *at produktet, når det indbefatter auditive betjeningsmåder, auditiv brugerstyring af lydstyrken eller styrkede lydfunktioner til forbedring af lydets klarhed, er forsynet med mindst en betjeningsmåde med forbedrede auditive funktioner og forbedret klarhed og lydstyrke, samt fleksible måder, hvorpå forgrunds- og baggrundslid kan adskilles og styres, hvor stemme og baggrundslid er til rådighed som to separate lydkilder*
- f) *brugerstyring af lydstyrken*
- f) *at produktet, når det kræver manuel betjening, også indbefatter en betjeningsmåde, som gør det muligt for*
- g) *sekventiel styring og alternativer til finmotorisk styring*

h) funktionsmåder med begrænset rækkevidde og styrke

i) beskyttelse mod udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed.

brugerne at anvende produktet ved hjælp af alternative betjeningsformer, der ikke kræver finmotorisk styring, håndgreb eller håndstyrke, og heller ikke kræver betjening af mere end én betjeningsanordning på samme tid

g) at produktet, når det står frit eller er installeret, har informations- og betjeningslementer, der er inden for rækkevidde for alle brugere, eller at det er muligt for alle brugere, herunder brugere med begrænset rækkevidde og styrke, at anbringe produktet inden for rækkevidde

h) at produktet, når det indbefatter visuelle informationsmåder, også indbefatter mindst én informationsmåde, som nedsætter risikoen for udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed

i) at produktet indbefatter mindst en form for betjening, som gør brugen enklere og lettere for alle brugere, herunder brugere med begrænset kognition

j) at produktet, når det indbefatter funktioner, der sikrer tilgængelighed, også indbefatter mindst en form for betjening, der sikrer brugernes ret til privatlivets fred, når de benytter sig af de funktioner, der sikrer tilgængelighed.

Ændringsforslag 86

Forslag til direktiv

Bilag I – række 5 – afdeling IV – kolonne 2 – litra B – nr. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af produktet og dets forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere, herunder personer med

Ændringsforslag 87

Forslag til direktiv

Bilag I – række 6 – afdeling V – kolonne 2 – litra A – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Levering af tjenesteydelser **med henblik på at maksimere** deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelser**, herunder personer med handicap, skal opnås ved **at**:
 - a) **oplysninger** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter som følger:
 - i) oplysningerne skal **være** til rådighed i **tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater**, der **af brugeren kan forelægges på forskellige måder** og **via mere end én sensorisk kanal**
 - ii) **der skal sikres alternativer til indhold, som ikke består af tekst**
 - iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online applikationer, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra b)
 - b) **gøre websteder** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, bruge og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ **digital og** elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet

Ændringsforslag

1. Levering af tjenesteydelser **på en sådan måde**, at deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelse**, herunder personer med handicap, **maksimeres**, skal opnås ved **hjælp af følgende**:
 - a) **oplysningerne** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter **skal gives i forskellige tilgængelige formater** som følger:
 - i) oplysningerne skal **stilles** til rådighed i **et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format**, der **ikke er et webdokument**, og **de skal være forståelige, opfattede og anvendelige**
 - ii) **den erhvervsdrivende skal oplyste og gøre rede for, hvordan tjenestens tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dens forenelighed med kompenserende teknologier**
 - iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online **og mobile** applikationer **samt websteder**, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra b)
 - b) **websteder og tjenester, som er baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, bruge og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og

med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

c) **inkludere** funktioner, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger.

interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

c) funktioner, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger, **herunder personer med handicap**.

Ændringsforslag 88

Forslag til direktiv

Bilag I – række 6 – afdeling V – kolonne 2 – litra A – nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelses-tjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af tjenesteydelsen og dens forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 89

Forslag til direktiv

Bilag I – række 6 – afdeling V – kolonne 2 – litra B – punkt a

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

a) **Tilvejebringelse af websteder, som** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, anvende og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ

a) **websteder og tjenester, som er baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, anvende og forstå indholdet, og som gør det muligt at

elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.

Ændringsforslag 90

Forslag til direktiv

Bilag I – række 6 – afdeling V – kolonne 2 – litra C – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Levering af tjenesteydelser **med henblik på at maksimere** deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelser**, herunder personer med handicap, skal opnås ved **at**:
 - a) **give oplysninger** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter som følger:
 - i) oplysningerne skal **være** til rådighed i **tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater**, der **af brugeren kan forelægges på forskellige måder** og **via mere end én sensorisk kanal**
 - ii) **der skal sikres alternativer til indhold, som ikke består af tekst**
 - iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online applikationer, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra b)
 - b) **gøre websteder** tilgængelige på en

Ændringsforslag

1. Levering af tjenesteydelser **på en sådan måde**, at deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelse**, herunder personer med handicap, **maksimeres**, skal opnås ved **hjælp af følgende**:
 - a) **oplysninger** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter **skal gives i forskellige tilgængelige formater** som følger:
 - i) oplysningerne skal **stilles** til rådighed i **et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format**, der **ikke er et webdokument**, og **de skal være forståelige, opfattede og anvendelige**
 - ii) **den erhvervsdrivende skal oplyste og gøre rede for, hvordan tjenestens tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dens forenelighed med kompenserende teknologier**
 - iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online **og mobile** applikationer **samt websteder**, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra b)
 - b) **websteder og tjenester, som er**

ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **bruge** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ **digital og** elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **anvende** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

Ændringsforslag 91

Forslag til direktiv

Bilag I – række 6 – afdeling V – kolonne 2 – litra D – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Konstruktion og produktion: Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap **og personer med aldersrelaterede funktionsnedsættelser**, skal opnås **gennem tilgængelighed, for så vidt angår:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført på selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som:

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **konstateres**

iv) skal have en passende skriftstørrelse under forudsigelige anvendelsesforhold

Ændringsforslag

1. Konstruktion og produktion: Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås **ved at opfylde følgende tilgængelighedskrav:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført **i/på** selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som **gives i forskellige tilgængelige formater, og som**

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **opfattes**

iv) skal have en passende skriftstørrelse **med en tilstrækkelig lyskontrast mellem tegn og baggrund med henblik på at maksimere læsbarheden** under forudsigelige anvendelsesforhold

- b) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2
- c) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2
- d) **produktets grænseflade** med hjælpemidler.

- b) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2
- c) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2
- d) **hvor det er relevant, forenelighed med hjælpemidler og teknologier, der er til rådighed på EU-plan, herunder høreteknologier som høreapparater, teleslynge, øresneglsimplantater og høretekniske hjælpemidler.**

Ændringsforslag 92

Forslag til direktiv

Bilag I – afdeling V – kolonne 2 – litra D – nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af produktet og dets forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 93

Forslag til direktiv

Bilag I – række 6 – afdeling V – kolonne 2 – litra D – nr. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Brugergrænseflade og funktionel udformning

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1,

2. Brugergrænseflade og funktionelle krav

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1,

litra b) og c), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal

b) *alternativer til tale til kommunikation og orientering*

c) *fleksibel forstørrelse og kontrast*

d) *en alternativ farve til formidling af oplysninger*

litra b) og c), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal, **herunder:**

i) hvis produktet indbefatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter synsevne

ii) hvis produktet indbefatter auditive informations- og betjeningsmåder, skal det også indbefatte mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter hørelse

b) *at produktet, når det kræver stemmeinput fra brugerne, også indbefatter mindst en form for betjening, som ikke kræver, at brugerne genererer et output med stemmen*

c) *at produktet, når det omfatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, er forsynet med mindst en betjeningsmåde, der gør det muligt for brugere med nedsat synsevne at udnytte deres begrænsede syn bedre, herunder ved, uden tab af indhold eller funktionalitet, at gøre det muligt at ændre på størrelse, kontrast og lysstyrke, og at dette, hvor det er muligt, indbefatter fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, samt fleksibel kontrol over det nødvendige synsfelt*

d) *at produktet, når det indbefatter visuelle betjeningsmåder, også indbefatter mindst én betjeningsmåde, som ikke forudsætter, at brugeren kan opfatte farver*

e) *fleksible* måder, hvorpå *forgrund* og *baggrund* kan *styres* og *adskilles*, herunder for at *nedbringe baggrundsstøj* og *forbedre klarheden*

f) *brugerstyring af lydstyrken*

g) *sekventiel styring og alternativer til* finmotorisk styring,

h) *betjeningsmåder* med begrænset rækkevidde og styrke

i) *beskyttelse mod* udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed.

e) *at produktet, når det indbefatter auditive betjeningsmåder, auditiv brugerstyring af lydstyrken eller styrkede lydfunktioner til forbedring af lydens klarhed, er forsynet med mindst en betjeningsmåde med forbedrede auditive funktioner og forbedret klarhed og lydstyrke, samt fleksible måder, hvorpå forgrunds- og baggrundslid kan adskilles og styres, hvor stemme og baggrundslid er til rådighed som to separate lydkilder*

f) *at produktet, når det kræver manuel betjening, også indbefatter en betjeningsmåde, som gør det muligt for brugerne at anvende produktet ved hjælp af alternative betjeningsformer, der ikke kræver finmotorisk styring, håndgreb eller håndstyrke, og heller ikke kræver betjening af mere end én betjeningsanordning på samme tid*

g) *at produktet, når det står frit eller er installeret, har informations- og betjeningslementer, der er inden for rækkevidde for alle brugere, eller at det er muligt for alle brugere, herunder brugere med begrænset rækkevidde og styrke, at anbringe produktet inden for rækkevidde*

h) *at produktet, når det indbefatter visuelle informationsmåder, også indbefatter mindst én informationsmåde, som nedsætter risikoen for udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed*

i) *at produktet indbefatter mindst en form for betjening, som gør brugen enklere og lettere for alle brugere, herunder brugere med begrænset kognition*

j) *at produktet, når det indbefatter funktioner, der sikrer tilgængelighed, også indbefatter mindst en form for betjening, der sikrer brugernes ret til privatlivets fred, når de benytter sig af de funktioner, der sikrer tilgængelighed.*

Ændringsforslag 94

Forslag til direktiv

Bilag I – række 7 – afdeling VI – kolonne 1 – overskrift

Kommissionens forslag

Banktjenester, websteder, der anvendes til levering af banktjenester, banktjenester til mobile enheder, Selvbetjeningsterminaler, herunder pengeautomater, der anvendes til levering af banktjenester:

Ændringsforslag

Banktjenester, websteder, der anvendes til levering af banktjenester, banktjenester til mobile enheder, selvbetjeningsterminaler, herunder pengeautomater, der anvendes til levering af banktjenester, **og betalingsterminaler**

Ændringsforslag 95

Forslag til direktiv

Bilag I – række 7 – afdeling VI – kolonne 2 – litra A – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Levering af tjenesteydelser **med henblik på at maksimere** deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelser**, herunder personer med handicap, skal opnås ved **at**:

a) **sikre tilgængeligheden af de** produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i punkt D:

b) **give oplysninger** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter som følger:

i) oplysningerne skal **være** til rådighed i **tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der af brugeren kan forelægges på forskellige måder** og **via mere end én sensorisk kanal**

ii) **der skal sikres alternativer til indhold, som ikke består af tekst**

Ændringsforslag

1. Levering af tjenesteydelser **på en sådan måde**, at deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelse**, herunder personer med handicap, **maksimeres**, skal opnås ved **hjælp af følgende**:

a) **de** produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, **skal være** i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i punkt D

b) **oplysningerne** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter **skal gives i forskellige tilgængelige formater** som følger:

i) oplysningerne skal **stilles** til rådighed i **et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format**, der **ikke er et webdokument**, og **de skal være forståelige, opfattede og anvendelige**

ii) **den erhvervsdrivende skal opliste og gøre rede for, hvordan tjenestens tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dens forenelighed med**

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online applikationer, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra c)

c) **gøre websteder** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **bruge** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ **digital og** elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

d) **inkludere funktioner**, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger.

kompen­serende teknologier

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online **og mobile** applikationer **samt websteder**, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra c)

c) **websteder og tjenester, som er baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **anvende** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

d) **funktioner**, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger, **herunder personer med handicap**.

Ændringsforslag 96

Forslag til direktiv

Bilag I – række 7 – afdeling VI – kolonne 2 – litra A - nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af tjenesteydelsen og dens forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 97

Forslag til direktiv

Bilag I – række 7 – afdeling VI – kolonne 2 – litra B – punkt a

Kommissionens forslag

a) **gøre websteder** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **bruge** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ **digital og** elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.

Ændringsforslag

a) **websteder og tjenester, som er baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **anvende** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.

Ændringsforslag 98

Forslag til direktiv

Bilag I – række 7 – afdeling VI – kolonne 2 – litra C – nr. 1

Kommissionens forslag

1. **Levering** af tjenesteydelser **med henblik på at maksimere** deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås ved **at**:

a) **oplysninger** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter som følger:

i) oplysningerne skal **være** til rådighed i **tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative**

Ændringsforslag

1. Levering af tjenesteydelser **på en sådan måde, at** deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, **maksimeres**, skal opnås ved **hjælp af følgende**:

a) **oplysningerne** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter **skal gives i forskellige tilgængelige formater** som følger:

i) oplysningerne skal **stilles** til rådighed i **et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et**

kompen­serende for­ma­ter, der af brugeren kan forelægges på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal

ii) ***der skal sikres alternativer til indhold, som ikke består af tekst***

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online applikationer, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra b)

b) ***gøre websteder tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, bruge og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ digital og elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompen­serende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.***

webdokument, og de skal være forståelige, opfattede og anvendelige

ii) ***den erhvervsdrivende skal oplyse og gøre rede for, hvordan tjenestens tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dens forenelighed med kompen­serende teknologier***

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online ***og mobile*** applikationer ***samt websteder***, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra b)

b) ***websteder og tjenester, som er baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, anvende og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompen­serende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.***

Ændringsforslag 99

Forslag til direktiv

Bilag I – række 7 – afdeling VI – kolonne 2 – litra D – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Konstruktion og produktion: Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap ***og personer med aldersrelaterede funktionsnedsættelser***, skal opnås ***gennem tilgængelighed, for så vidt angår:***

Ændringsforslag

1. Konstruktion og produktion: Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås ***ved at opfylde følgende tilgængelighedskrav:***

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført på selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som:

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne *konstateres*

iv) skal have en passende skriftstørrelse under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

c) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

d) *produktets grænseflade* med hjælpemidler.

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført *i/på* selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som *gives i forskellige tilgængelige formater, og som*

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne *opfattes*

iv) skal have en passende skriftstørrelse *med en tilstrækkelig lyskontrast mellem tegn og baggrund med henblik på at maksimere læsbarheden* under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

c) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

d) *hvor det er relevant, forenelighed med hjælpemidler og teknologier, der er til rådighed på EU-plan, herunder høreteknologier som høreapparater, teleslynge, øresneglsimplantater og høretekniske hjælpemidler.*

Ændringsforslag 100

Forslag til direktiv

Bilag I – række 7 – afdeling VI – kolonne 2 – litra D – nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af produktet og dets forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for

*brugere med funktionsnedsættelser,
herunder personer med handicap.*

Ændringsforslag 101

Forslag til direktiv

Bilag I – række 7 – afdeling VI – kolonne 2 – litra D - nr. 2

Kommissionens forslag

2. Brugergænseflade og **funktionel udformning**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergænseflade som omhandlet i stk. 1, litra b) og c), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal

b) **alternativer til tale til kommunikation og orientering**

c) **fleksibel forstørrelse** og kontrast

Ændringsforslag

2. Brugergænseflade og **funktionelle krav**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergænseflade som omhandlet i stk. 1, litra b) og c), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal, **herunder:**

i) hvis produktet indbefatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter synsevne

ii) hvis produktet indbefatter auditive informations- og betjeningsmåder, skal det også indbefatte mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter høreelse

b) **at produktet, når det kræver stemmeinput fra brugerne, også indbefatter mindst en form for betjening, som ikke kræver, at brugerne genererer et output med stemmen**

c) **at produktet, når det omfatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, er forsynet med mindst en betjeningsmåde, der gør det muligt for brugere med nedsat synsevne at udnytte deres begrænsede syn bedre, herunder ved, uden tab af indhold eller funktionalitet, at gøre det muligt at ændre på størrelse, kontrast og lysstyrke, og at dette, hvor det er muligt, indbefatter fleksible måder, hvorpå forgrund og**

- d) en alternativ farve til formidling af oplysninger**
- e) fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, herunder for at nedbringe baggrundsstøj og forbedre klarheden**
- f) brugerstyring af lydstyrken**
- g) sekventiel styring og alternativer til finmotorisk styring,**
- h) funktionsmåder med begrænset rækkevidde og styrke**
- i) beskyttelse mod udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed.**
- d) at produktet, når det indbefatter visuelle betjeningsmåder, også indbefatter mindst én betjeningsmåde, som ikke forudsætter, at brugeren kan opfatte farver**
- e) at produktet, når det indbefatter auditive betjeningsmåder, auditiv brugerstyring af lydstyrken eller styrkede lydfunktioner til forbedring af lydens klarhed, er forsynet med mindst en betjeningsmåde med forbedrede auditive funktioner og forbedret klarhed og lydstyrke, samt fleksible måder, hvorpå forgrunds- og baggrundslyd kan adskilles og styres, hvor stemme og baggrundslyd er til rådighed som to separate lydkilder**
- f) at produktet, når det kræver manuel betjening, også indbefatter en betjeningsmåde, som gør det muligt for brugerne at anvende produktet ved hjælp af alternative betjeningsformer, der ikke kræver finmotorisk styring, håndgreb eller håndstyrke, og heller ikke kræver betjening af mere end én betjeningsanordning på samme tid**
- g) at produktet, når det står frit eller er installeret, har informations- og betjeningslementer, der er inden for rækkevidde for alle brugere, eller at det er muligt for alle brugere, herunder brugere med begrænset rækkevidde og styrke, at anbringe produktet inden for rækkevidde**
- h) at produktet, når det indbefatter visuelle informationsmåder, også indbefatter mindst én informationsmåde, som nedsætter risikoen for udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed**
- i) at produktet indbefatter mindst en form for betjening, som gør brugen enklere og lettere for alle brugere, herunder brugere med begrænset**

kognition

j) at produktet, når det indbefatter funktioner, der sikrer tilgængelighed, også indbefatter mindst en form for betjening, der sikrer brugernes ret til privatlivets fred, når de benytter sig af de funktioner, der sikrer tilgængelighed.

Ændringsforslag 102

Forslag til direktiv

Bilag I – række 8 – afdeling VII – kolonne 2 – litra A – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Levering af tjenesteydelser *med henblik på at maksimere* deres forventede anvendelse af personer med *funktionsnedsættelser*, herunder personer med handicap, skal opnås ved *at*:

a) *sikre tilgængeligheden af de* produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i punkt B "Produkter"

b) *oplysninger* om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter som følger:

i) oplysningerne skal *være* til rådighed i *tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der af brugeren kan forelægges på forskellige måder* og *via mere end én sensorisk kanal*

ii) *der skal sikres alternativer til indhold, som ikke består af tekst*

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online applikationer, der er nødvendige i forbindelse med

Ændringsforslag

1. Levering af tjenesteydelser *på en sådan måde*, at deres forventede anvendelse af personer med *funktionsnedsættelse*, herunder personer med handicap, *maksimeres*, skal opnås ved *hjælp af følgende*:

a) *de* produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, *skal være* i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i punkt B "Produkter"

b) *oplysningerne* om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter *skal gives i forskellige tilgængelige formater* som følger:

i) oplysningerne skal *stilles* til rådighed i *et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et webdokument, og de skal være forståelige, opfattede og anvendelige*

ii) *den erhvervsdrivende skal opliste og gøre rede for, hvordan tjenestens tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dens forenelighed med kompenserende teknologier*

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online *og mobile* applikationer *samt websteder*, der er

levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra c)

c) **gøre websteder** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **bruge** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ **digital og** elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.

d) **sørge** for tilgængelige oplysninger for at lette komplementariteten med kompenserende tjenesteydelser

e) **inkludere funktioner**, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger.

nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra c)

c) **websteder og tjenester, som er baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **anvende** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.

d) **der skal sørges** for tilgængelige oplysninger for at lette komplementariteten med kompenserende tjenesteydelser

e) **funktioner**, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger, **herunder personer med handicap**.

Ændringsforslag 103

Forslag til direktiv

Bilag I – række 8 – afdeling VII – kolonne 2 – litra A – nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsesstjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af tjenesteydelsen og dens forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 104

Forslag til direktiv

Bilag I – række 8 – afdeling VII – kolonne 2 – litra B – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap **og personer med aldersrelaterede funktionsnedsættelser**, skal opnås **gennem tilgængelighed, for så vidt angår:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført på selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som:

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **konstateres**

iv) skal have en passende skriftstørrelse under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse), som:

c) produktets brugsanvisning med

Ændringsforslag

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås **ved at opfylde følgende tilgængelighedskrav:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført **i/på** selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som **gives i forskellige tilgængelige formater, og som**

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **opfattes**

iv) skal have en passende skriftstørrelse **med en tilstrækkelig lyskontrast mellem tegn og baggrund med henblik på at maksimere læsbarheden** under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse) **og en angivelse af produktets varemærke, navn og type**, som:

i) skal opfylde de i litra a) fastsatte krav

ii) på en enkel og præcis måde skal informere brugerne om, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner er, og om dets kompatibilitet med kompenserende teknologi

c) produktets brugsanvisning med

oplysninger om installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, som skal opfylde følgende **betingelser**:

i) **indholdet af brugsanvisningen** skal være til rådighed i **tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der kan forelægges på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal**, og

ii) **brugsanvisningen** skal omfatte **alternativer til indhold, som ikke består af tekst**

d) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

e) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

f) **produktets grænseflade med hjælpemidler.**

oplysninger om **brug**, installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, **hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet**, som skal opfylde følgende **krav**:

i) **det** skal stilles til rådighed i **et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et webdokument, og der er forståeligt, opfattet og anvendeligt**, og

ii) **fabrikanten** skal **opliste og gøre rede for, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dets forenelighed med kompenserende teknologier**

iii) **det** skal stilles til rådighed i **alternative ikkeelektroniske formater efter anmodning. De alternative ikkeelektroniske formater kan omfatte stor skrift, blindeskrift eller letlæselige formater**

c) **produktets brugsanvisning med oplysninger om brug, installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet, som skal opfylde følgende betingelser:**

d) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

e) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

f) **hvor det er relevant, forenelighed med hjælpemidler og teknologier, der er til rådighed på EU-plan, herunder høreteknologier som høreapparater, teleslynge, øresneglsimplantater og høretekniske hjælpemidler.**

Ændringsforslag 105

Forslag til direktiv

Bilag I – række 8 – afdeling VII – kolonne 2 – litra B – nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Støttetjenester

Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af produktet og dets forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 106

Forslag til direktiv

Bilag I – række 8 – afdeling VII – kolonne 2 – litra B – nr. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Brugergrænseflade og **funktionel udformning**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1, litra d) og e), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal

b) *alternativer til tale til kommunikation og orientering*

2. Brugergrænseflade og **funktionelle krav**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergrænseflade som omhandlet i stk. 1, litra d) og e), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal, **herunder:**

i) hvis produktet indbefatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter synsevne

ii) hvis produktet indbefatter auditive informations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter hørelse

b) *at produktet, når det kræver stemmeinput fra brugerne, også*

- c) *fleksibel forstørrelse og kontrast***
- c) *at produktet, når det omfatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, er forsynet med mindst en betjeningsmåde, der gør det muligt for brugere med nedsat synsevne at udnytte deres begrænsede syn bedre, herunder ved, uden tab af indhold eller funktionalitet, at gøre det muligt at ændre på størrelse, kontrast og lysstyrke, og at dette, hvor det er muligt, indbefatter fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, samt fleksibel kontrol over det nødvendige synsfelt***
- d) *en alternativ farve til formidling af oplysninger***
- d) *at produktet, når det indbefatter visuelle betjeningsmåder, også indbefatter mindst én betjeningsmåde, som ikke forudsætter, at brugeren kan opfatte farver***
- e) *fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, herunder for at nedbringe baggrundsstøj og forbedre klarheden***
- e) *at produktet, når det indbefatter auditive betjeningsmåder, auditiv brugerstyring af lydstyrken eller styrkede lydfunktioner til forbedring af lydens klarhed, er forsynet med mindst en betjeningsmåde med forbedrede auditive funktioner og forbedret klarhed og lydstyrke, samt fleksible måder, hvorpå forgrunds- og baggrundslyd kan adskilles og styres, hvor stemme og baggrundslyd er til rådighed som to separate lydkilder***
- f) *brugerstyring af lydstyrken***
- f) *at produktet, når det kræver manuel betjening, også indbefatter en betjeningsmåde, som gør det muligt for brugerne at anvende produktet ved hjælp af alternative betjeningsformer, der ikke kræver finmotorisk styring, håndgreb eller håndstyrke, og heller ikke kræver betjening af mere end én betjeningsanordning på samme tid***
- g) *sekventiel styring og alternativer til finmotorisk styring***
- g) *at produktet, når det står frit eller er installeret, har informations- og betjeningslementer, der er inden for***
- h) *funktionsmåder med begrænset rækkevidde og styrke***

i) **beskyttelse mod** udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed.

rækkevidde for alle brugere, eller at det er muligt for alle brugere, herunder brugere med begrænset rækkevidde og styrke, at anbringe produktet inden for rækkevidde

h) *at produktet, når det indbefatter visuelle informationsmåder, også indbefatter mindst én informationsmåde, som nedsætter risikoen for udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed*

i) *at produktet indbefatter mindst en form for betjening, som gør brugen enklere og lettere for alle brugere, herunder brugere med begrænset kognition*

j) *at produktet, når det indbefatter funktioner, der sikrer tilgængelighed, også indbefatter mindst en form for betjening, der sikrer brugernes ret til privatlivets fred, når de benytter sig af de funktioner, der sikrer tilgængelighed.*

Ændringsforslag 107

Forslag til direktiv

Bilag I – række 9 – afdeling VIII – kolonne 2 – litra A – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Levering af tjenesteydelser **med henblik på at maksimere** deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelser**, herunder personer med handicap, skal opnås ved **at**:

a) **give oplysninger** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter som følger:

i) oplysningerne skal **være** til rådighed i **tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater**, der **af brugeren kan forelægges på forskellige måder** og **via mere end én sensorisk kanal**

Ændringsforslag

1. Levering af tjenesteydelser **på en sådan måde**, at deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelse**, herunder personer med handicap, **maksimeres**, skal opnås ved **hjælp af følgende**:

a) **oplysningerne** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter **skal gives i forskellige tilgængelige formater** som følger:

i) oplysningerne skal **stilles** til rådighed i **et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et webdokument**, og **de skal være forståelige, opfattede og anvendelige**

ii) **der skal sikres alternativer til indhold, som ikke består af tekst**

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online applikationer, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra b)

b) **gøre websteder** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **bruge** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ **digital og** elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.

ii) **den erhvervsdrivende skal oplyste og gøre rede for, hvordan tjenestens tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dens forenelighed med kompenserende teknologier**

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online **og mobile** applikationer **samt websteder**, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra b)

b) **websteder og tjenester, som er baseret på mobile enheder, herunder mobile applikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten, gøres** tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, **anvende** og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.

Ændringsforslag 108

Forslag til direktiv

Bilag I – række 9 – afdeling VIII – kolonne 2 – litra A – nr. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. Støttetjenester: Eventuelle støttetjenester (helpdeske, callcentre, teknisk støtte, relættjenester og uddannelsestjenester) skal fremlægge oplysninger om tilgængeligheden af tjenesten og dens forenelighed med kompenserende teknologier ved hjælp af tilgængelige kommunikationsmidler for brugere med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap.

Ændringsforslag 109

Forslag til direktiv Bilag I – afdeling IX – del A – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap **og personer med aldersrelaterede funktionsnedsættelser**, skal opnås **gennem tilgængelighed, for så vidt angår:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført på selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som:

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **konstateres**

iv) skal have en passende skriftstørrelse under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse), som:

c) produktets brugsanvisning med oplysninger om installation og vedligeholdelse, oplagring og

Ændringsforslag

1. Konstruktion og produktion:
Konstruktion og produktion af produkter med henblik på at maksimere deres forventede anvendelse af personer med funktionsnedsættelser, herunder personer med handicap, skal opnås **ved at opfylde følgende tilgængelighedskrav:**

a) oplysninger om anvendelse af produktet anført **i/på** selve produktet (mærkning, brugsanvisning, advarsler), som **gives i forskellige tilgængelige formater, og som**

i) skal være tilgængelige gennem mere end en sensorisk kanal

ii) skal være forståelige

iii) skal kunne **opfattes**

iv) skal have en passende skriftstørrelse **med en tilstrækkelig lyskontrast mellem tegn og baggrund med henblik på at maksimere læsbarheden** under forudsigelige anvendelsesforhold

b) produktets emballage, herunder oplysningerne i det (åbning, lukning, anvendelse og bortskaffelse) **og en angivelse af produktets varemærke, navn og type**, som:

i) **skal opfylde de i punkt 1a fastsatte krav**

ii) **på en enkel og præcis måde skal informere brugerne om, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner er, og om dets kompatibilitet med kompenserende teknologi**

c) produktets brugsanvisning med oplysninger om **brug**, installation og vedligeholdelse, oplagring og

bortskaffelse, som skal opfylde følgende betingelser:

i) **indholdet af brugsanvisningen** skal være til rådighed i **tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der kan forelægges på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal**, og

ii) **brugsanvisningen** skal omfatte **alternativer til indhold, som ikke består af tekst**

d) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

e) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

f) **produktets grænseflade** med hjælpemidler.

bortskaffelse, **hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet**, som skal opfylde følgende betingelser:

i) **det** skal stilles til rådighed i **et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format**, der **ikke er et webdokument**, og **der er forståeligt, opfatteligt og anvendeligt**, og

ii) **fabrikanten** skal **opliste og gøre rede for, hvordan produktets tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dets forenelighed med kompenserende teknologier**

iii) **det** skal stilles til rådighed i **alternative ikkeelektroniske formater efter anmodning. De alternative ikkeelektroniske formater kan omfatte stor skrift, blindeskrift eller letlæselige formater**

c) **produktets brugsanvisning med oplysninger om brug, installation og vedligeholdelse, oplagring og bortskaffelse, hvad enten den leveres separat eller integreret i produktet, som skal opfylde følgende betingelser:**

d) produktets brugergrænseflade (håndtering, styring og feedback, input og output) i overensstemmelse med punkt 2

e) produktets brugsegenskaber ved hjælp af funktioner, som har til formål at opfylde de behov, som personer med funktionelle begrænsninger har, i overensstemmelse med punkt 2

f) **hvor det er relevant, forenelighed med hjælpemidler og teknologier, der er til rådighed på EU-plan, herunder høreteknologier som høreapparater, teleslynge, øresneglsimplantater og høretekniske hjælpemidler.**

Ændringsforslag 110

Forslag til direktiv
Bilag I – afdeling IX – del A – nr. 2

Kommissionens forslag

2. Brugergænseflade og **funktionel udformning**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergænseflade som omhandlet i stk. 1, litra d) og e), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal

b) *alternativer til tale til kommunikation og orientering*

c) *fleksibel forstørrelse* og kontrast

d) *en alternativ farve til formidling af oplysninger*

Ændringsforslag

2. Brugergænseflade og **funktionelle krav**

For at sikre tilgængeligheden af produkternes konstruktion og deres brugergænseflade som omhandlet i stk. 1, litra d) og e), skal deres konstruktion, hvis det er relevant, sikre:

a) kommunikation og orientering via mere end én sensorisk kanal, **herunder:**

i) hvis produktet indbefatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter synsevne

ii) hvis produktet indbefatter auditive informations- og betjeningsmåder, mindst én informations- og betjeningsmåde, som ikke forudsætter høreelse

b) *at produktet, når det kræver stemmeinput fra brugerne, også indbefatter mindst en form for betjening, som ikke kræver, at brugerne genererer et output med stemmen*

c) *at produktet, når det omfatter visuelle kommunikations- og betjeningsmåder, er forsynet med mindst en betjeningsmåde, der gør det muligt for brugere med nedsat synsevne at udnytte deres begrænsede syn bedre, herunder ved, uden tab af indhold eller funktionalitet, at gøre det muligt at ændre på størrelse, kontrast og lysstyrke, og at dette, hvor det er muligt, indbefatter fleksible måder, hvorpå forgrund og baggrund kan styres og adskilles, samt fleksibel kontrol over det nødvendige synsfelt*

d) *at produktet, når det indbefatter visuelle betjeningsmåder, også indbefatter mindst én betjeningsmåde, som ikke forudsætter, at brugeren kan opfatte*

e) *fleksible* måder, hvorpå *forgrund* og *baggrund* kan *styres* og *adskilles*, herunder for at *nedbringe baggrundsstøj* og *forbedre klarheden*

f) *brugerstyring af lydstyrken*

g) *sekventiel styring og alternativer til* finmotorisk styring

h) *funktionsmåder* med begrænset rækkevidde og styrke

i) *beskyttelse mod* udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed.

farver

e) *at produktet, når det indbefatter auditive betjeningsmåder, auditiv brugerstyring af lydstyrken eller styrkede lydfunktioner til forbedring af lydens klarhed, er forsynet med mindst en betjeningsmåde med forbedrede auditive funktioner og forbedret klarhed og lydstyrke, samt fleksible* måder, hvorpå *forgrunds-* og *baggrundslyd* kan *adskilles* og *styres*, hvor *stemme* og *baggrundslyd* er til rådighed som to separate lydkilder

f) *at produktet, når det kræver manuel betjening, også indbefatter en betjeningsmåde, som gør det muligt for brugerne at anvende produktet ved hjælp af alternative betjeningsformer, der ikke kræver finmotorisk styring, håndgreb eller håndstyrke, og heller ikke kræver betjening af mere end én betjeningsanordning på samme tid*

g) *at produktet, når det står frit eller er installeret, har informations- og betjeningslementer, der er inden for rækkevidde for alle brugere, eller at det er muligt for alle brugere, herunder brugere med begrænset rækkevidde og styrke, at anbringe produktet inden for rækkevidde*

h) *at produktet, når det indbefatter visuelle informationsmåder, også indbefatter mindst én informationsmåde, som nedsætter risikoen for udløsning af anfald som følge af lysfølsomhed*

i) *at produktet indbefatter mindst en form for betjening, som gør brugen enklere og lettere for alle brugere, herunder brugere med begrænset kognition*

j) *at produktet, når det indbefatter funktioner, der sikrer tilgængelighed, også indbefatter mindst en form for betjening, der sikrer brugerens ret til privatlivets fred, når de benytter sig af de funktioner, der sikrer tilgængelighed.*

Ændringsforslag 111

Forslag til direktiv Bilag I – afdeling IX – del B – nr. 1

Kommissionens forslag

1. Levering af tjenesteydelser **med henblik på at maksimere** deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelser**, herunder personer med handicap, skal opnås ved **at**:
- a) sikre tilgængeligheden af det bebyggede miljø, hvor tjenesteydelsen leveres, herunder transportinfrastruktur, i overensstemmelse med del C og med forbehold af national lovgivning og EU-lovgivning om beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi
 - b) gøre faciliteter tilgængelige, herunder køretøjer, fartøjer og udstyr, der er nødvendigt for leveringen af tjenesteydelsen, som følger:
 - i) udformningen af det bebyggede areal skal overholde kravene i del C i forbindelse med ombordstigning og udstigning, drift og anvendelse
 - ii) oplysningerne skal være tilgængelige på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal
 - iii) alternativer til visuelt indhold, som ikke består af tekst, skal sikres
 - c) **sikre tilgængeligheden af de** produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i del A
 - d) **give oplysninger** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter som følger:
 - i) oplysningerne skal **være** til

PE594.023v02-00

80/84

AD\1121393DA.docx

Ændringsforslag

1. Levering af tjenesteydelser **på en sådan måde**, at deres forventede anvendelse af personer med **funktionsnedsættelse**, herunder personer med handicap, **maksimeres**, skal opnås ved **hjælp af følgende**:
- a) sikre tilgængeligheden af det bebyggede miljø, hvor tjenesteydelsen leveres, herunder transportinfrastruktur, i overensstemmelse med del C og med forbehold af national lovgivning og EU-lovgivning om beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi
 - b) gøre faciliteter tilgængelige, herunder køretøjer, fartøjer og udstyr, der er nødvendigt for leveringen af tjenesteydelsen, som følger:
 - i) udformningen af det bebyggede areal skal overholde kravene i del C i forbindelse med ombordstigning og udstigning, drift og anvendelse
 - ii) oplysningerne skal være tilgængelige på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal
 - iii) alternativer til visuelt indhold, som ikke består af tekst, skal sikres
 - c) **de** produkter, som de anvender til leveringen af tjenesteydelsen, **skal være** i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i del A
 - d) **oplysningerne** om tjenesteydelsens funktion og om dens tilgængelighedskendetegn og -faciliteter **skal gives i forskellige tilgængelige formater** som følger:
 - i) oplysningerne skal **stilles** til

rådighed i *tekstformater, der kan anvendes til at skabe alternative kompenserende formater, der af brugeren kan forelægges på forskellige måder og via mere end én sensorisk kanal*

ii) *der skal sikres alternativer til indhold, som ikke består af tekst*

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online applikationer, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra e)

e) gøre websteder tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, bruge og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ **digital og** elektronisk løsning og på en måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan.

f) der skal sørges for tilgængelige oplysninger for at lette komplementariteten med kompenserende tjenesteydelser

g) **inkludere** funktioner, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger.

rådighed i *et tilgængeligt webformat og i et elektronisk format, der ikke er et webdokument, og de skal være forståelige, opfattede og anvendelige*

ii) *den erhvervsdrivende skal oplyse og gøre rede for, hvordan tjenestens tilgængelighedsfunktioner anvendes, og for dens forenelighed med kompenserende teknologier*

iii) de elektroniske oplysninger, herunder de relaterede online **og mobile** applikationer **samt websteder**, der er nødvendige i forbindelse med levering af tjenesteydelsen, skal leveres i overensstemmelse med litra e)

e) gøre websteder **og onlineapplikationer, som er nødvendige for leveringen af tjenesten**, tilgængelige på en ensartet måde, der sikrer, at brugerne kan opfatte, bruge og forstå indholdet, og som gør det muligt at tilpasse præsentationen af indholdet og interaktionsformen, om nødvendigt ved hjælp af en tilgængelig alternativ elektronisk løsning, og på en **robust** måde, der fremmer interoperabilitet med en bred vifte af brugeragenter og kompenserende teknologier, som findes på EU-plan og internationalt plan

f) der skal sørges for tilgængelige oplysninger for at lette komplementariteten med kompenserende tjenesteydelser

g) funktioner, praksis, politikker og procedurer og ændringer i udførelsen af den tjenesteydelse, der er rettet mod behovene hos personer med funktionelle begrænsninger, **herunder personer med handicap**.

Ændringsforslag 112

Forslag til direktiv

Bilag I – afdeling IX – del C – litra d a (nyt)

1a. Minimumsantallet af tilgængelige lokaler pr. bygning skal være:

a) ét tilgængeligt lokale for bygninger med færre end 20 lokaler i alt

b) to tilgængelige lokaler for bygninger med flere end 20, men færre end 50 lokaler

c) ét supplerende tilgængeligt lokale for hver 50 yderligere lokaler.

PROCEDURE I RÅDGIVENDE UDVALG

Titel	Tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser for så vidt angår tilgængelighedskrav til produkter og tjenesteydelser			
Referencer	COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)			
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	IMCO 18.1.2016			
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	EMPL 18.1.2016			
Associerede udvalg - dato for meddelelse på plenarmødet	15.12.2016			
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Ádám Kósa 8.6.2016			
Behandling i udvalg	1.9.2016	26.9.2016	5.12.2016	28.2.2017
Dato for vedtagelse	3.4.2017			
Resultat af den endelige afstemning	+: -: 0:	46 0 3		
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Laura Agea, Brando Benifei, Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, Martina Dlabajová, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Marian Harkin, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Jan Keller, Ádám Kósa, Kostadinka Kuneva, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Dominique Martin, Anthea McIntyre, Joëlle Mélin, Emilian Pavel, João Pimenta Lopes, Georgi Pirinski, Marek Plura, Terry Reintke, Sofia Ribeiro, Robert Rochefort, Maria João Rodrigues, Claude Rolin, Sven Schulze, Jutta Steinruck, Romana Tomc, Yana Toom, Marita Ulvskog, Renate Weber, Tatjana Ždanoka, Jana Žitňanská			
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere	Georges Bach, Elmar Brok, Karima Delli, Tania González Peñas, Sergio Gutiérrez Prieto, Evelyn Regner, Joachim Schuster, Helga Stevens, Tom Vandenkendelaere			
Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere (forretningsordenens art. 200, stk. 2)	Françoise Grossetête, Andrejs Mamikins			

RESULTAT AF AFSTEMNING VED NAVNEOPRÅB I RÅDGIVENDE UDVALG

46	+
ALDE	Enrique Calvet Chambon, Martina Dlabajová, Marian Harkin, Robert Rochefort, Yana Toom, Renate Weber
ECR	Anthea McIntyre, Helga Stevens, Jana Žitňanská
EFDD	Laura Agea
EPP	Georges Bach, Elmar Brok, Françoise Grossetête, Danuta Jazłowiecka, Adam Kósa, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Marek Plura, Sofia Ribeiro, Claude Rolin, Sven Schulze, Romana Tomc, Tom Vandenkendelaere
Green/EFA	Karima Delli, Terry Reintke, Tatjana Ždanoka
GUE/NGL	Tania González Peñas, Kostadinka Kuneva, João Pimenta Lopes
NI	Lampros Fountoulis
S&D	Brando Benifei, Vilija Blinkevičiūtė, Elena Gentile, Sergio Gutiérrez Prieto, Agnes Jongerius, Jan Keller, Andrejs Mamikins, Emilian Pavel, Georgi Pirinski, Evelyn Regner, Maria João Rodrigues, Joachim Schuster, Jutta Steinruck, Marita Ulvskog

0	-

3	0
ENF	Mara Bizzotto, Dominique Martin, Joëlle Mélin

Tegnforklaring:

+ : for

- : imod

0 : hverken/eller